

30

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ  
ΚΕΝΤΡΟΝ ΕΡΕΥΝΗΣ  
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΛΟΓΟΓΡΑΦΙΑΣ  
ΑΝΑΓΝΩΣΤΟΠΟΥΛΟΥ 14  
ΑΘΗΝΑΙ (136)

ΚΕΝΤΡΟΝ ΛΟΓΟΓΡΑΦΙΑΣ  
ΛΟΓΟΓΡΑΦΙΚΟΣ ΑΤΛΑΣ

Αριθ. Έρωτ. ΠΕΛ II, 70/1970

Α'  
ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟΝ  
ΔΙΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

ΚΑΙ ΚΑΤ' ΕΘΙΜΟΝ ΠΥΡΑΣ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



ΑΘΗΝΑΙ 1968  
ΕΚ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ

16-1-1970 / 6-2-1970

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

1. Ἐξεταζόμενος τόπος (χωρίον, κωμόπολις) ... ΦΟΙΝΙΚΙΟΝ ...  
(παλαιότερον ὄνομα : ΦΟΙΝΙΚΙΟΝ), Ἐπαρχίας Ἐπιδάφρου-Λαμναί  
Νομοῦ ... Λαμναί ...
2. Ὀνοματεπώνυμον τοῦ ἐξετάσαντος καὶ συμπληρώσαντος Θεοφάνης  
Ἐκκεχρικός ... ἐπάγγελμα Χιδάσας ...  
Ταχυδρομικὴ διεύθυνσις Φοινίκιον-Λαμναί ...  
Πόσα ἔτη διαμένει εἰς τὸν ἐξεταζόμενον τόπον ... 45 ...
3. Ἀπὸ ποῖα πρόσωπα κατεγράφησαν αἱ παρατιθέμεναι πληροφορίες :  
α) ὄνομα καὶ ἐπώνυμον Αἰασιάνου Μπερμερῆ ...  
τοῦ Θεοφάνους ...  
ἡλικία 74 ... γραμματικαὶ γνώσεις Γ' Θεμελιεῖον ...  
... τόπος καταγωγῆς Φοινίκιον-Λαμναί ...

ΑΚΑΔΗΜΕΙΑ ΜΕΤΕΓΧΕΙΡΕΩΣ ΚΑΙ ΑΓΡΟΤΙΚΩΝ ΕΠΙΣΤΗΜΩΝ ΦΟΙΝΙΚΙΟΝ ΛΑΜΝΑΙ

#### Α'. α'. ΤΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΚΤΗΜΑΤΑ ΠΡΟ ΤΟΥ 1920

- 1) Ποῖαι ἀγροτικαὶ περιοχαὶ προωρίζοντο διὰ σποράν καὶ ποῖαι διὰ βοσκήν ποιμνίων ; ... αἱ γόνιμοι καὶ πειθύναι διασπορά, αἱ ἀρόσοι καὶ ὄρεναι διαβοσκὴν ποιμνίων  
Ὑπῆρχον αὗται χωρισταὶ ἢ ἐνηλλάσσοντο κατὰ χρονικὰ διαστήματα ; χωρισταί ...
- 2) Εἰς ποίους ἀνήκον ὡς ἰδιοκτησίαι ; α) εἰς φυσικὰ πρόσωπα, δηλ. εἰς τοὺς χωρικοὺς· β) εἰς γαιοκτήμονας (Ἕλληνας ἢ ξένους, ὡς π.χ. Τούρκους)· γ) εἰς Κοινότητες· δ) εἰς μονὰς κλπ. ...  
α) εἰς τὴν χωρικὴν β) εἰς γαιοκτήμονας γ) εἰς κοινότητας
- 3) Ὁ πατὴρ διατηρεῖ τὴν περιουσίαν του συγκεντρωμένην καὶ μετὰ τὸν γάμον τῶν τέκνων του, διανεμομένης ὑπ' αὐτῶν μετὰ τὸν θάνατόν του ; ο. πατὴρ διατηρεῖ τὸ κτήν τῆς περιουσίας καὶ τὸ ἕτερον κτήν διανεμεῖται μετὰ τοὺς υἱοὺς, τὸ εἰς τοὺς υἱοὺς καὶ τὸ εἰς τὴν γυναῖκα -

β'. 1) Οἱ κάτοικοι ἀσχολοῦνται μόνον εἰς τὴν γεωργίαν ἢ μόνον εἰς τὴν κτηνοτροφίαν ; ἢ συγχρόνως εἰς ἀμφοτέρας, δηλ. τὴν γεωργίαν καὶ τὴν κτηνοτροφίαν ; .....

*οἱ κάτοικοι ἀσχολοῦνται καὶ ἐν τῇ γεωργίᾳ καὶ ἐν τῇ κτηνοτροφίᾳ*

2) Οἱ τεχνῖται (δηλ. οἱ βιοτέχναι) ἀσχολοῦνται ἐν παρέργῳ καὶ εἰς τὴν γεωργίαν ; .....

*ἀσχολοῦνται καὶ μὲν τῇ γεωργίᾳ....*

γ'. 1) Εἰς τὰ μεγάλα κτήματα : τῶν γαιοκτημόνων (τσιφλικούχων), τῶν μοναστηρίων ποῖοι εἰργάζοντο εἰς αὐτά ; καὶ ὑπὸ ποίους ὄρους ὡς ἄτομα ἢ μὲ ὀλόκληρον τὴν οἰκογένειάν των ; .....

*ἐν αὐτοῖς*

2) Πῶς ἐκαλοῦντο οὗτοι ; (κολλῆγοι, σέμπροι, μισακάτορες, σημισακάτοροι κλπ.) .....

*σεμπεροὶ Ποία ἦτο ἡ κοινωνικὴ τῶν θέσις ; ...*

3) Ποία ἦτο ἡ ἀμοιβὴ τῶν ; (εἰς εἶδος ἢ εἰς χρῆμα) ; .....

4) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ ἐργάται : ἐποχικῶς, δηλ. διὰ τὸ θερίσμα, τὸ ἀλώνισμα, τὸν τρυγητὸν ἢ δι' ὅλον τὸν χρόνον ; Ἀπὸ ποῦ προήρχοντο οὗτοι ; ἦσαν ἄνδρες μόνον ἢ καὶ γυναῖκες ; ποῖαν ἀμοιβὴν ἐλάμβανον ἡμερομισθίον εἰς χρῆμα ἢ εἰς εἶδος ; .....

*ἄνδρες καὶ γυναῖκες ἔχρησιμοποιοῦντο ἐποχικῶς καὶ ἐλάμβαναν ἡμερομισθίον εἰς χρῆμα καὶ εἰς εἶδος*

5) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ δοῦλοι (ὑπρέται) ἢ δοῦλαι ; Ἐὰν ναί, ἀπὸ ποίους τόπους προήρχοντο ; .....

*δοῦλοι, οἱ ὅποιοι προήρχοντο ἀπὸ τῆς ἀγορᾶς γεωργικαί*

6) α) Οἱ νέοι καὶ αἱ νέαι τοῦ τόπου ποῦ ἐπῆγαιναν δι' ἀνεύρεσιν ἐργασίας ; .....

*Κιρίκη, ἐξ Ἠγιάμειας, Πηγιᾶς, Ἀμφερειῶς καὶ ἐξ Μεσοστῆς καὶ Παναγιῶς*

β) Ἐπῆγαιναν ἐποχικῶς : ὡς ἐργάται..... ἢ ὡς τεχνῖται κτίσται, γύφτοι (σιδηρουργοί), βαφεῖς (μπογιατζήδες), πρα-

*ματευτάδες (ἐμποροὶ) κλπ. ; Ὁὐκ ἐπῆγαιναν ἐπὶ ἔργῳ*

- δ'. 1) Πῶς ἐλιπαίνοντο παλαιότερον τὰ χωράφια: με ζωϊκὴν κόπρον (βοῶν, αἰγοπροβάτων κλπ.), φυτικὴν (με καῦσιν: α) τῆς καλαμῖδας μετὰ τὸν θερισμόν, β) τῶν θάμνων κλπ.) ἢ με κάλυψιν (παράχωμα) χλόης (τριφυλλιοῦ, λαθουριοῦ κλπ.) δι' ὀργώματος; ....

Με ζωϊκὴν κόπρον .....

.....  
.....

- 2) Πότε ἔγινε τὸ πρῶτον χρῆσις χημικῶν λιπασμάτων εἰς τὸν τόπον σας; .. 1912 .....

- ε'. Ἀπὸ πότε χρησιμοποιοῦνται: τὸ σιδηροῦν ἄροτρον καὶ αἱ γεωργικαὶ μηχαναὶ εἰς τὸν τόπον σας; .....

1915 .....

- 1) Σιδηροῦν ἄροτρον (τύποι αὐτοῦ, δηλ. μονόφτερο, δίφτερο κλπ.). Εἰς ποῖα κτήματα ἐχρησιμοποιεῖτο (ἢ χρησιμοποιεῖται) κάθε τύπος; Ποῖος κατεσκευάζετο τὸ ἄροτρον τοῦτο ἢ ἀπὸ ποῦ ἐγένετο ἡ προμήθεια αὐτοῦ; .. αὐτὸν Βόλον κατασκευάζει καὶ δίδει γεμ. περὶ ἐδάφην .....

Παραθέσατε σχεδιαγράφημα (ἢ φωτογραφίαν) ἐκάστου τύπου σιδηροῦ ἄρότρου με τὰς ἀντιστοίχους ὀνομασίας τῶν μερῶν αὐτοῦ, ὡς τοῦ κατωτέρω παρατιθεμένου. ....

1..... 4..... 7..... 10.....

2..... 5..... 8.....

3..... 6..... 9.....



- 2) Τρακτέρ (ἀπὸ πότε εἶναι ἐν χρήσει;) .... 1965 .....

- 3) Μηχανὴ θερισμοῦ ..... 1969 .....

4) Μηχανή δεσίματος τῶν σταχύων (δεματιῶν).....1969.....

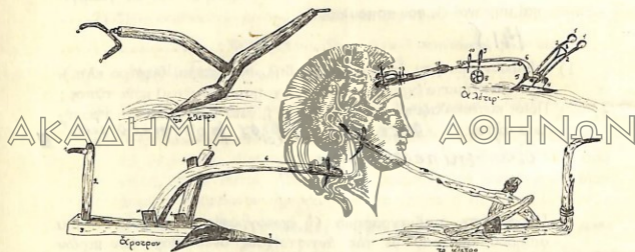
5) Μηχανή ἀλωνισμοῦ .....1935.....

στ'. 1) Τὸ ξύλινον ἄροτρον. Ποῖος κατεσκεύαζε (ἢ κατασκευάζει) τὸ παλαιὸν ξύλινον ἄροτρον .....

1) Νικόλαος Α. Εὐαγγελιστὴς.....

2) Γεώργιος Α. Ξεστερβίς.....

2) Ποία ἦτο ἡ μορφή τοῦ παλαιοῦ ξυλίνου ἀρότρου εἰς τὸν τόπον σας καὶ ποία εἶναι σήμερον. Ποῖαι διαφοραὶ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν) εἰς τὸ χρησιμοποιούμενον ἄροτρον εἰς τὸν τόπον σας ἀπὸ τὰ εἰκονιζόμενα ἐνταῦθα ;



3) Ἰχνογραφήσατε τὸ ξύλινον ἄροτρον<sup>(1)</sup> καὶ τὸν ζυγὸν ὡς ἀπαντᾶται εἰς τὸν τόπον σας καὶ παραθέσατε τὰ ἀντιστοιχοῦντα εἰς τοὺς ἀριθμοὺς ἐν χρήσει ὀνόματα τῶν διαφορῶν μερῶν καὶ τῶν ἐξαρτημάτων αὐτοῦ.

1. ....6. ....11. ....

2. ....7. ....12. ....

3. ....8. ....13. ....

4. ....9. ....14. ....

5. ....10. ....15. ....

(<sup>1</sup>) Ἐὰν εἶναι δυνατόν ἀποστείλατε καὶ φωτογραφίαν.

(Ἐάν υπάρχουν διαφοραί, δύνασθε νὰ μεταβάλετε τὴν ἀνωτέρω ἀρί-  
θμησιν).

- 4) Τὸ ὕνι. Τὸ ὕνι τοῦ ξυλίνου ἀρότρου ἦτο (ἢ εἶναι) μιᾶς μορφῆς διὰ τὴν ἀροτρίασιν ὅλων τῶν εἰδῶν τῶν χωραφίων ; δηλ. τῶν χωματερῶν (λιβάδια, κῆποι) καὶ τῶν πετρωδῶν. — Ἰχνογραφή-  
σατε ἢ φωτογραφήσατε τὸ ἐν χρήσει ὕνι (ἢ τὰ ἐν χρήσει, ἐάν  
εἶναι διαφόρων τύπων) καὶ σημειώσατε τὴν χρήσιν ἐκάστου.

ἦτο... μιᾶς μορφῆς... δι' ἄσπετον... ἐν τῇ... χερσὶν αὐτῶν



ὕνι

- 5) Ποῖον τὸ σχῆμα τῆς σπάθης τοῦ ἀρότρου;.....

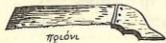
Σχεγραφεῖ κατεσκευασμένη

- 6) Ἦτο (ἢ εἶναι) κατασκευασμένη ἐκ ξυλοῦ ἢ σιδήρου ;.....



ἦτο κατασκευασμένη ἐκ ξύλου καὶ ῥαβ-  
δοῦ κατεσκευασμένη ἐκ σιδήρου σ' ὅχιμα κατε-  
κόρυφον.....

- 7) Ἐργαλεῖα διὰ τὴν κατασκευὴν καὶ ἐπιδιόρθωσιν τοῦ ἀρότρου  
(π.χ. σκεπάρνι, πριόνι, ἀρίδι, ἀρνάρι, ξυλοφάει κλπ.).....  
το' σκεπάρνι, το' πριόνι, το' ἀρίδι, το' ξυλοφάει.....



πριόνι



ἀρίδι

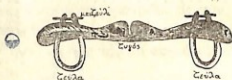


ρινι ἢ ξυλοφάει (ἀρνάρι)

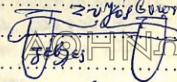
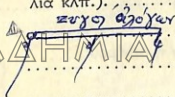
8) α) Διά τὸν ἄροτρον (ζεугάρισμα, ὄργωμα) ποῖα ζῶα ἐχρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται) : βόες ἢ ἄλλο ζῶον, δηλ. ἵππος, ἥμιονος, ὄνος. *β. ο. ε. ι. , ἵππος, κ. κ. ι. σ. τ. ς. ὄνος* . . .

β) Ἐχρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται) διὰ τὸ ὄργωμα δύο ζῶα ἢ ἓν ; *χρησιμοποιοῦνται καὶ δύο καὶ ἑσά τε ἓν*

9) Διὰ τὸ ζευγάρισμα μὲ δύο ζῶα ἦτο (ἢ εἶναι) ἀναγκαῖος ὁ ζυγός ; *ἦτο καὶ εἶναι ὁ γυγός καὶ ὁ ἀναγκαῖος*



Σχεδιάσατε τὴν μορφήν τοῦ παλαιότερου καὶ τοῦ σημερινοῦ ζυγοῦ (ἢ φωτογραφήσατε αὐτὸν) καὶ ὀνομάσατε τὰ διάφορα μέρη καὶ ἐξαρτήματα αὐτοῦ. (π.χ. λουριά, λοῦρα, ζεῦλες, πιζεῦλια κλπ.).



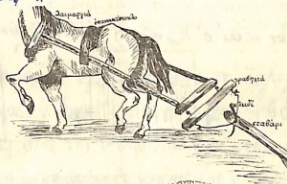
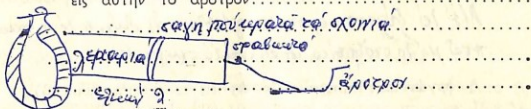
10) Σχεδιάσατε ἰδιαίτερος τὴν μορφήν τῶν ζευλῶν τοῦ ζυγοῦ εἰς τὸν τόπον σας. . . . .

11) Πῶς λέγεται εἰς τὸν τόπον σας ὁ κρίκος ἐκ σιδήρου, ξύλου ἢ σχοινίου, ὁ ὁποῖος τοποθετεῖται εἰς τὸν ζυγὸν (πολλαχοῦ : λοῦρα, κουλλούρι), προσδένεται δὲ εἰς αὐτὸν τὸ ἄροτρον διὰ τὸ ὄργωμα ; (Σχεδιάσατε αὐτόν). *κουλλούρι, λοῦρα*

12) Ἀπὸ πότε γίνεται τὸ ὄργωμα δι' ἐνὸς ζώου ; *1925*

Πῶς γίνεται ἡ ζεῦσις του (τὸ ζέψιμον) εἰς τὸ ἄροτρον ; . . . . .

Περιγράψατε και σχεδιάσατε (ή φωτογραφήσατε) την σκευήν,  
την ὁποίαν φέρει τὸ ἄλογον ἢ ἄλλο ζῶον διὰ νὰ προσδεθῇ  
εἰς αὐτήν τὸ ἄροτρον.....



ζ. Ἀροτρίαισις ( ὄργωμα) καὶ σπορά.

α) Ποιος ὄργωνε παλαιότερον (ἢ σημερινόν); 1) ἄνδρας (ὁ ἰδιοκτήτης τοῦ ἀγροῦ ἢ ἄλλος). 2) γυναῖκα. 3) ὑπηρετῆς. Σημειώσατε ποῖα ἢ συνήθεια εἰς τὸν τόπον σας. *παλαιότερο: ἀργατέ, ὁ ἀγροὺ ἐπὶ τὴν γυναικί καὶ ὑπηρετῶν διὰ τὴν πρόκεινται διὰ χειρὸν τῶν ἀνδρῶν*

β) 1) Περιγράψατε λεπτομερῶς, πὼς γίνεται τὸ ζεύξιμον τῶν βοδιῶν (ἡ τοῦ βοδιοῦ, τοῦ ἀλόγου) εἰς τὸ ἐξέλινον, ἄροτρον. (Παραθέσατε, εἰ δυνατόν, καὶ φωτογραφίαν) ...

Εἰς καθένα κομμάτιο φάσκει φθοάνει μέχρι πηλείων μεθ' αὐτῆς καὶ ἐκείνηται μετὰ τῆς φθοάνης καὶ ἄλλα φθοὰ μέχρι τοῦ μέσου καὶ μετὰ τὴν φθοάνην εἰς οὕτως λευκοῦ τελευτᾷ σπύρον.

2) Πὼς γίνεται τὸ ζεύξιμον εἰς τὸ σιδηροῦν ἄροτρον.....

2) Πως γίνεται η εξομολόγηση εις το εὐαγγέλιον ἀποστόλων.....  
 Ἀποκ. καὶ ἐν τῷ 3ῳ κεφ. προσέδουν σιδηραὶ θύρας  
 μέχρι γὰρ φθάσαντες τὸν γυμν. 4. καὶ ἡραβωθῶσιν ἐν τῷ εὐαγγ. (2)

3) Πῶς κατευθύνει ὁ γεωργὸς τὰ ζευγμένα ζῶα (ἢ τὸ ζῶον) κατὰ τὸ ὄργανον μὲ σχοινί, τοῦ ὁποίου τὰ ἄκρα ἔχουν δεθῇ εἰς τὰ κέρατα τῶν ζῶων ἢ ἄλλως ; (Περιγραφή καὶ σχεδιάσμα ἢ φωτογραφία).

Μέ' σχοινί' στ. το' ὄφ' οἱ στ. ἔχει ὅσοι εἰ. το' μεράκια τῶν βουτ' ἢ ἐν το' κεφαλίτρῃ καὶ ἄλλοις γυνυ.

- 4) Σχεδιάσατε πώς ἐγίνετο παλαιότερον (ἐπίσης πώς γίνεται σήμερον) τὸ ὄργανο. Ὁργώνεται τὸ χωράφι μὲ ἀνοιγομένας αὐλακας (αὐλακιές) κατ' εὐθείαν γραμμὴν, ὥς τὸ κατωτέρω σχεδιάγραμμα(α);

ἡ ὀργώνεται περιφερειακῶς ὡς εἰς τὸ σχεδιάγραμμα (β) ;

Υπάρχει και ο πλάτος ηε αλληγορικά συμβολικά σχήμα (δ)

Εἰς ποῖα ὀργώματα (σποράς) γίνεται χρῆσις τῶν τρόπων τούτων ἢ ἄλλων. ....

γ) Ἀροτριάσεις (ὀργώματα) τοῦ ἀγροῦ πρὸ τῆς σποράς :

- 1) Διὰ τὴν σπορὰν δημητριακῶν. Πόσα ὀργώματα ἐγίνοντο (ἢ γίνονται) καὶ πότε, δηλ. κατὰ ποίαν χρονικὴν περίοδον. Πῶς λέγονται (ὀνοματολογία) τὰ ὀργώματα αὐτά· π.χ. καλλουργία, διβόλισμα, γύρισμα κλπ. ....

Ὅσα ἡμ. σπορὰν ἐγίνοντο. δύο, ἐκ ὀργώμα καὶ ἑνὸς διβόλῃς. ἢ ἑνὸς ἐνίοτε ὀργῇ. ἐκ διβόλῃς καὶ πρὸς τῇ σπορῇ διαγὰς φυτρώσων οἱ σπόροι ἀπὸ τῆς γῆς καὶ γὰρ καλλουργοῦν μετὰ τῇ σπορῇ πρὸς γένεσιν αὐτῶν

- 2) Διὰ τὸ φύτευμα κηπευτικῶν. (Ἀπαντήσατε ὁμοίως, ὡς ἀνωτέρω)

Ὅσα κηπευτικὰ ἐγίνοντο καὶ γίνονται. ἑνὸς καὶ δύο ὀργώμα, ἐκ διβόλῃς καὶ ἑνὸς γύρισμα πρὸς τῇ σπορῇ

- 3) Ἐπὶ πόσα ἔτη δέον νὰ ἀφεθῇ ἀσπαρτὸν τὸ χωράφι, δηλ. εἰς ἀγρανάπαυσιν, διὰ νὰ σπαρθῇ κατόπιν σιτάρι ἢ ἄλλο δημητριακόν...

Ἐπὶ ἑνὲς ἐτὸς ἔμεινε ἐκ χωράφου ἀγχορὸς πρὸς ἀγροκαίπαυσιν

- 4) Πόσα ὀργώματα γίνονται διὰ κάθε εἶδος καλλιέργειας (σίτου, κριθῆς, ἀραβοσίτου, ψυχανθῶν, κηπευτικῶν, εἰδῶν κλπ.) καὶ κατὰ ποίαν ἐποχὴν; Ὅσα ὀργώματα ἐπὶ ἡλικίᾳ. ....

- 5) Ποῖα ἐργαλεῖα ἢ σκεύη χρησιμοποιοῦνται: α) κατὰ τὴν σπορὰν. π.χ. τὸ δισάκι· εἰς αὐτὸ περιέχεται ὁ σπόρος καὶ ἐξ αὐτοῦ λαμβανόμενος διασκορπίζεται ἐπὶ τοῦ ἐδάφους; ....

Ὅς σκευὴ ἢ ἡ γέφυρα, σποροσπέρουσα

β) Μὲ ποῖα γεωργικὰ ἐργαλεῖα (ἢ τυχὸν ἄλλα μέσα): 1) καθαρίζονται: τὸ ποδᾶρι, τὰ φτερά (παρούτια) κ.ἄ. καὶ τὸ ὑνὶ κατὰ τὴν ἀροτρίαν (ὀργωμα, ἀλέτρισμα, κάμωμα κλπ.) ἀπὸ τὸ χῶ-

μα ἢ τὰ χόρτα, ριζίδια, τὰ ὁποῖα κολλῶνται εἰς αὐτά. Μὲ ἑλλειψοειδῆ σιδηρᾶν ράβδον, ἢ ὁποῖα ἔχει τοποθετηθῇ εἰς τὸ ἐν ἄκρῳ τοῦ βουκέντρου ἢ μὲ ἄλλον τρόπον; .....

1) Μὲ ἐνὶ αἵματι τοῦ εὐρότερου διατ' ἀγρῶν αἵματι.

2) Μὲ σιδυράν ραβδὸν ἐκ 10' ἀγρῶν τοῦ μακροτέρου ἐκ

ὁποῖα φέρουσι ἀγρῶν καὶ 3) Μὲ 10' πακούται τοῦ μακροτέρου

ἀγρῶν

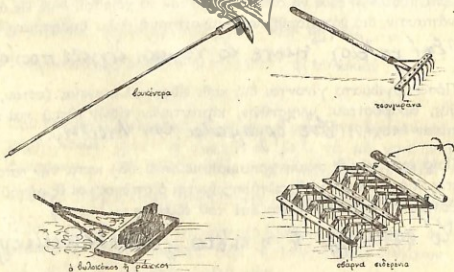
2) Γίνεται μετὰ τὸ ὄργανον ἰσοπέδωσις τοῦ χωραφιοῦ, (σβάρνισμα, διβόλισμα); Γίνεται ἰσοπέδωσις μὲ σβάρνισμα εἰς

εὐχαραί' ἐχὼν σβάρνισμα.....

3) Ἡ σκαφή μερῶν τοῦ ἀγροῦ ποὺ δὲν ἔχουν ὀργωθῇ (μὲ σκαλίδα, τσαπί κ. ἄ.); Νὰ γίνῃ εἰς τὴν θέσιν τῶν ὡς ἄνω (1-3) ἐρωτημάτων περιγραφὴ ἐκάστου ἐν χρήσει ἐργαλείου καὶ νὰ παρατεθοῦν σχεδιάσματα ἢ φωτογραφίαι. (Παρατίθενται ἐνταῦθα ἐνδεικτικῶς σχεδιάσματά τινων ἐκ τούτων).

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

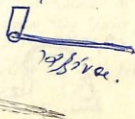
ΑΘΗΝΩΝ



γ) Ἐργαλεῖα διὰ σκάψιμον καὶ σκάλισμα τοῦ ἀγροῦ ἢ τοῦ κήπου π.χ. ὁ κασμάς, ἡ τσάπα κ.ἄ. (Σημειώσατε τὸ ὄνομα, τὴν χρῆσιν

ἐκάστου καὶ παραθέσατε ἰχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν) .....

ὁ κασμάς, ἡ ἐδάφα, ἡ ἀβύδα.  
 Μὲ κασμάς ἐξέλεγε καὶ ἀβύδα ἐξέλεγε  
 ἀβύδα ἐξέλεγε καὶ ἐδάφα ἐξέλεγε καὶ  
 κασμάς ἐδάφα. -



- 6) Ποῖα πρόσωπα βοηθοῦν τὸν ζευγολάτην (ἢ ζευγάν) εἰς τὸ ὄργωμα καὶ πῶς καλοῦνται οἱ βοηθοὶ οὗτοι ὥς καὶ αἱ ἐργασίαι πού ἐκτελοῦν  
 κυρίως ἐξέλεγε ἢ κόμην καὶ ἄλλους καὶ ἄλλους  
 καὶ ἐξέλεγε καὶ ἐξέλεγε καὶ ἐξέλεγε

- 7) Ποῖα χωράφια ἐκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιεργοῦνται) διὰ τὴν σπορὰν ὀσπρίων. Πῶς ἐγένετο ἡ σπορά καὶ ἡ καλλιέργεια ἐκάστου εἶδους.  
 ἐξέλεγε καὶ ἐξέλεγε καὶ ἐξέλεγε  
 ἐξέλεγε καὶ ἐξέλεγε

- 8) Ποῖα χωράφια ἐκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιεργοῦνται) διὰ τροφὰς τῶν ζώων· π.χ. ρόβη, σανόν, τριφύλλι κ.ά. ....

- 9) Πῶς ἐγένετο πρὸ τοῦ 1920 (ἢ σήμερον) ἡ καλλιέργεια τῶν γεωμηλῶν· ἐσπέρνουντο ἢ ἐφύτευοντο εἰς αὐλάκια ἢ πρᾶσιες (βραγιῆς) καὶ ἄλλως.  
 ἐξέλεγε καὶ ἐξέλεγε καὶ ἐξέλεγε  
 ἐξέλεγε καὶ ἐξέλεγε καὶ ἐξέλεγε

## Β. ΘΕΡΙΣΜΟΣ

α. Ἔργαλεία θερισμοῦ.

- 1) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον θερίζοντο παλαιότερον τὰ δημητριακά.  
 (Παραθέσατε τὸ ὄνομα καὶ ἰχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ)

π.χ. με τὸ δρεπάνι, τὸ μαχαίρι κλπ.) .. μέ τ' ὀρεφάνι  
τὸ ὀφείει εἶχε δοῖσα



Ἐάν ᾤσαν (ἢ εἶναι ἀκόμη ἐν χρήσει) διαφόρων εἰδῶν δρεπάνια ἢ ἄλλα μέσα θερισμοῦ, παρακαλοῦμεν νὰ τὰ περιγράψετε· ἐπίσης νὰ σχεδιάσετε τὰ ἐργαλεῖα ἢ νὰ τὰ φωτογραφήσετε.....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΔΟΗΝΩΝ

- 2) Μὲ δρέπανα ἢ μὲ ποῖα ἄλλα ἐργαλεῖα (π.χ. κόσσεσ) ἐθερίζοντο (ἢ θερίζονται) τὰ χόρτα (π.χ. τὸ τριφύλλι κλπ.) διὰ τροφήν τῶν ζώων· (βλ. παράδειγμα εἰς τὴν κατωτέρω εἰκόνα). ῥόδια  
μέ δρέπανα εἰς τὸ 1965 με κόσσεσ.



- 3) Ἡ λεπίς (δηλ. ἡ κόψη) τοῦ δρεπανιοῦ ἢ ἄλλου θεριστικοῦ ἐργαλείου ἦτο ὁμαλὴ ἢ ὀδοντωτή; (Σχεδιάσατε αὐτήν). Ἡ λεπίς τοῦ ὀρεφάνι εἶναι ὀδοντωτή ἐντὶ τῶν κόσσεσ ὁμαλὴ



- 4) Πῶς ἦτο κατεσκευασμένη ἡ χειρολαβή του· (σχεδιάσατε ἢ φωτογράφησατε αὐτήν). Ὁ σιδηροῦς σκελετὸς πῶς ἐλέγετο;.....  
Ἡ κο. κατεσκευασμένη εἶναι ἐκ τῶν σιδηροῦν καὶ  
ὁ σιδηροῦς σκελετὸς ἐλέγετο χειρολαβή

5) Ποῖος κατεσκεύαζεν αὐτὰ τὰ θεριστικά ἐργαλεῖα (π.χ. τὰ δρεπάνια κ.ἄ.) ... *ὁ... ὁ δρέπαρ* .....

6) Ἦτο παλαιότερον (ἢ εἶναι ἀκόμη) ἐν χρήσει καὶ ὁ θερισμὸς μετὰ τὰς χεῖρας, δηλ. δι' ἐκρίζωσews καὶ ὄχι διὰ κοπῆς τῶν δημητριακῶν ἢ ὀσπρίων (π.χ. τῆς κριθῆς, τῶν ρεβιθιῶν) ἢ τροφῶν τῶν ζώων (τῆς ρόβης κλπ.) ... *Μετὰ χεῖρας κερίσανται, κα' ρεβιθίαι, κ' αἰνὴ, κ' ρόβη, καὶ κουνεῖται, κα' χονεύεται* .....

### β. Θερισμὸς τῶν δημητριακῶν.

1) Εἰς ποῖον ὕψος ἀπὸ τοῦ ἐδάφους ἐθερίζοντο (ἢ θερίζονται) μετὰ τὸ δρεπάνι ἢ ἄλλο κοιτηρὸν μέσον ὁ σῖτος, ἡ κριθή, ἡ βρώμη, ἡ σίκαλις κλπ. *κα' ὕψος θερίσμεν. ποιτεῖται ἀπὸ χεῖρας κα' ἀναίμας τοῦ χερχοῦ ἐπ' ἄχρσον κεμένηται. κυρή καὶ* .....

2) Οἱ στάχυες ποῦ ἔμεναν ( ἢ μένουσιν) εἰς τὴν χωράφι μαζί με τὴν ρίζαν μετὰ τὸν θερισμὸν πῶς ἔλεγοντο (ἢ πῶς λέγονται) .....

*ΑΚΑΔΗΜΕΙΑ* *συμπεριφέρει* *ΑΘΗΝΑ* .....

3) Ποῦ ἀκολουθοῦν τοὺς θεριστὰς ἄλλα πρόσωπα (γυναῖκες ἢ παιδιὰ), τὰ ὅποια παραλαμβάνουν ἀπ' αὐτοὺς τὰ δράγματα (δραχμῆς, πιάσματα, χερίδες, χερόβολα) τῶν σταχυῶν καὶ τὰ τακτοποιοῦν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Μήπως οἱ ἴδιοι οἱ θερισταὶ ἀποθέτουν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους τὰ δράγματα ; ... *κα' ποσὸν αἱ ἴδιοι οἱ θερισταὶ κα' δράγματα ἐπὶ τοῦ ἐδάφους* .....

4) Πῶς τοποθετοῦνται τὰ δράγματα (οἱ χερίδες) ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Πολλὰ ὁμοῦ ; Πόσα ; Μήπως τοποθετεῖται ἕκαστον δράγμα (πιάσμα τῆς χειρὸς) χωριστὰ ; Ὅπου τοποθετοῦνται πολλὰ μαζί, αἱ κεφαλαὶ τῶν σταχυῶν εὐρίσκονται πρὸς τὴν αὐτὴν κατεύθυνσιν ἢ διασταυρῶνονται. (Περιγράψατε λεπτομερῶς) . *κα' δρασμάτα τοποθετοῦνται πρὸς τὴν αὐτὴν φορὰν καὶ ποτὲ ὅμοι ὄντων κα' δρεπμα εἶναι πυκνόν* .....

5) Πώς λέγονται τὰ τοποθετούμενα μαζί δράγματα ; Πολλαχοῦ κα-  
λοῦνται ἀγκαλιές. *Εἰς ἡμέρῃα γέρονται εἰς κακοὶ ἐκείν-  
τοι. ῥοχὰς γὰρ... μιν σπένδεις*.....



### γ. Οἱ θερισταί.

1) Ποιοὶ θερίζουν : ἄνδρες καὶ γυναῖκες ; Ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν)  
θερισταί, οἱ ὅποιοι ἤρχοντο ὡς ἐπαγγελματίαι δι' αὐτὸν τὸν  
σκοπὸν ἀπὸ ἄλλον τρόπον καὶ ποῖον ; *ἐκτὴν αἰ. γυναι-  
κες*.....

2) Πώς ἡμείβοντο οὗτοι : με ἡμερομίσθιον (μεροκάματο) ἢ κατ'  
ἀποκοπὴν (ξεκοπῆς). Ποῖα ἦτο ἡ ἀμοιβή εἰς χρῆμα ἢ εἰς  
εἶδος ; Τὸ ἡμερομίσθιον ἦτο μετὰ παροχῆς φαγητοῦ ἢ ἀνευ  
φαγητοῦ ; (Παραθέσατε μετὰ τὰς πληροφορίας καὶ τὴν σχετικὴν  
εἰς τὸν τρόπον σας οἰκονομολογίαν).....

*Μετ' ἡμερομίσθια εἰς εἶδος παλαιότεροι 5-8.  
μυρ. ἀμερομίσθ. ἐν ἀρχῇ καὶ 15-17 ἀργύροι.  
μετὰ τὸ 1950 καὶ εἰς χρῆμα ἀργυρεῖς 80 δραχ.  
αἰ. ἀνδρ. 100 δραχμ.*.....

3) Οἱ ἄνδρες ἢ αἱ γυναῖκες ἔφερόν τι εἰς τὰς χεῖρας πρὸς προφύ-  
λαξιν, ἰδίᾳ τῆς ἀριστερᾶς, κατὰ τὸν θερισμόν ; Ἐπίσης κατὰ  
τὴν ἔναρξιν τῆς ἐργασίας τὴν πρώτην ἡμέραν περιεβάλ-  
λοντό τι εἰς τὴν μέσσην τοῦ σώματος διὰ νὰ μὴ αἰσθάνωνται  
κόπωσιν (δηλ. νὰ μὴ πονῇ ἡ μέση των) ; *ἐξ οὐδενος*.....

*ἔφεραν μανίκι καὶ ἐν ἀριστερῇ χερὶ πα χανδρὸν  
ὑψάσματος καὶ ἐν ἑκτῇ μεσσην καὶ χανδρὸν  
1) χανδρὸν ἐπὶ τοῦ ὑψάσματος πρὸς δύσιν καὶ ἐν ἑκτῇ  
καὶ καὶ ἀναγνώριση καὶ εἰς τὴν ἑκτῇ χανδρὸν  
2) καὶ χανδρὸν καὶ χανδρὸν*

4) Ἐδίδετο (ἢ δίδεται) προσοχὴ ὡς πρὸς τὴν ἡμέραν τῆς ἐβδομά-  
δος ἢ τοῦ μηνὸς καθ' ἣν πρέπει νὰ ἀρχίσῃ ὁ θερισμός ; .....

γ. Ἐδίδετο καὶ δίδεται προσοχὴ εἰς τὴν κητέραν θανά-  
ξιν τοῦ θέρους καὶ εἰς τὴν κητέραν τοῦ κα-  
λοῦ θέρους, ἀποφύγειν τὴν τρίτην καὶ τέταρτην καὶ παρασκευά-  
σαι  
5) Ἐτραγουδοῦσαν (ἢ τραγουδοῦν) κατὰ τὸν θερισμὸν σχετικὰ  
τραγούδια ; Καταγράψατε αὐτά. *Ὁ καὶ τραγουδοῦν εἰς  
τὸν θέρειον, μόνον θέλει ἄ χοροὺς καὶ ἄ γέγον.*

6) Ποῦ τὴν τελευταίαν ἡμέραν τοῦ θερισμοῦ, προτοῦ τελειώσουν,  
ἀφήνουν εἰς τὸ χωράφι ἕνα μέρος αὐτοῦ ἀθήριστον. Τί κάμνουν  
τοὺς στάχους ποὺ μένουν ἀθήριστοι ; (Εἰς τινὰς τόπους θερί-  
ζουν τὸ μέρος αὐτὸ σταυροειδῶς καὶ μὲ τοὺς ἀποκοπέντας  
στάχους πλέκουν σταυρὸν ἢ ψάθην, τὴν ὁποίαν τοποθετοῦν  
εἰς τὸ εἰκονοστάσι κλπ.).

Περιγράψατε λεπτομερῶς ὅπου ὑπάρχει σχετικὸν ἢ ἄλλο τι  
ἐθιμικόν.

*τοῦ λαοῦ καὶ θείας τοῦ σταυροῦ τοῦ βασι-  
εἰς τὸ ἐκείναι, καὶ κητέραν ἀνέσθη τοῦ κα-  
σταυροῦ τοῦ ἐρίθου καὶ τοῦ σταυροῦ τοῦ δένου  
εἰς τὸν μανθῆκα καὶ τοῦ παιδὸς ἐκείνου  
τὸν διαλασμένο καὶ τὸ σταυρὸν τοῦ ἐρίθου τοῦ ἀεσφαι  
καὶ ἔχουσιν τὸν σταυροῦν καὶ σταυροῦ.*

δ. Τὸ δέσιμον (δεμάτιασμα) τῶν σταχυῶν.

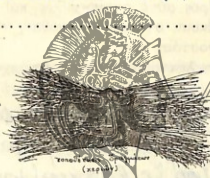
1) Πότε ἐγένετο τὸ δεμάτιασμα, ἤτοι τὸ δέσιμον, τῶν θερισμένων  
σταχυῶν. Ποίαν ἡμέραν ; Ἀμέσως μετὰ τὸν θερισμὸν ; Τὸ ἐσπέ-  
ρας ἢ μήπως ἔπρεπε νὰ μείνουν οἱ στάχυες εἰς τὸν ἥλιον πρὸς  
ξηρανσιν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ; .....

*Ὁ καὶ ὁ σταυρὸς ἀνέσθη  
σταυρὸν τοῦ σταυροῦ τοῦ δεμάτια καὶ ἐσφαι καὶ τὸ πρε-  
πρεπὴ ὁ σταυρὸς ποταμὸν ἀφ' ὁμοῦ καὶ τὸν σταυρὸν  
μετὰ τὸν σταυρὸν.*

- 2) Πῶς ἐγίνετο τὸ δεμάτιασμα ; Ποῖος ἔδενε τοὺς στάχους καὶ ποῖος τοὺς μετέφερε καὶ τοὺς παρέδιδεν ὡς χεριές, ἀγκαλιές ; Πῶς ἐδέοντο· μὲ κοινὰ σχοινία, μὲ σχοινία κατεσκευασμένα ἀπὸ βελονοειδεῖς θάμνους, π.χ. βροῦλα, σπάρτα κλπ. Κατὰ τὸ δέσιμον τῶν δεματιῶν μήπως ἐχρησιμοποιεῖτο καὶ ἐργαλεῖόν τι ; Περιγράψατε λεπτομερῶς τὴν ἐργασίαν ταύτην μετὰ παραθέσεως σχετικῶν σχεδιασμάτων ἢ φωτογραφιῶν.....

Οἱ ἄνδρες συνηθάζουν μαζεύουν τὰ χεριὰ καὶ εἰς ἰδίους  
 δεμάτια δένουν δεμάτια εἰς δέματα χρησιμοποιοῦν  
 σπάρτα περισσώτερον ἔμνη φορεῖ, δαν τοῦ σπάρτα  
 ἔχον ἡμῶς γιὰ εἰς τὴν δεμάτια ἀπὸ τοῦ ἰδίου σπάρτα  
 εἰς ὅσοις δένουν δεμάτια καὶ δένουν πορτὰ φάρ-  
 μακάρια καὶ τὴν αὐτὴν φορεῖ τοὺς εἰσέλκει.....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

- 3) Τὰ δεμάτια μετὰ τὸ δέσιμον ἀφήνοντο εἰς τὴν ἰδίαν θέσιν ἢ συνεκεντρώνοντο εἰς ὠρισμένον μέρος τοῦ θερισμένου ἀγροῦ ; Πόσα δεμάτια συνεκεντρώνοντο ἐκεῖ καὶ πῶς ἐτοποθετοῦντο ; .....

Μετὰ τοῦ δέσιμου τὰ ἐκποθετοῦν εἰς διάφορα ση-  
 μεῖα τοῦ ἀγροῦ. ἔχον εἰς καὶ ὅταν ἐκτελεσθῇ  
 ὁ θερισμός. καὶ μεταφέρουν εἰς δεμηνοστάσι τοῦ  
 τόπου καὶ συνεκεντρώνουν εἰς δεμηνοστάσι εἰς ὅταν σφαι-  
 λὸν χωραφίον καὶ ἄλλοις εἰς μετὰ τὸν θερισμόν εἰς ἄλλοις.

ε. Συγκομιδὴ τῶν γεωμήλων.

- 1) Ἀπὸ πότε ἤρχισεν ἡ καλλιέργεια τῆς πατάτας εἰς τὸν τόπον σας ; Ἀπὸ τοῦ 1910

Πότε γίνεται ἡ σπορά ἢ τὸ φύτευμα αὐτῆς...

Ἡ σπορά γίνεται εἰς χωράφιον τοῦτο ἐρχομεν εὐχόμενοι 1913

Ἡ σπορά ἐγίνετο ἐν πρώτῳ εἰς περὶ 1200 μέτρα καὶ εἰς δεύτερον εἰς αὐτὴν καὶ εἰς τρίτον καὶ εἰς τέταρτον εἰς περὶ 1200 μέτρα

- 2) Πῶς ἐγίνετο (ἢ γίνεται) ἡ ἐξαγωγή (βγάλισιμο) τῶν γεωμήλων ἀπὸ τοῦ χωράφου; Μὲ σκαπάνην, μὲ ἄροτρον ἢ μὲ ἄλλον τρόπον. Περιγράψατε τὸ σχῆμα τῆς σκαπάνης, τοῦ ἄροτρου κλπ. παραθέτοντες καὶ σχετικὸν σχέδιον αὐτῶν ἢ φωτογραφίαν. Ἐν πρώτῳ εἰς ἐξαγωγή ἐγίνετο μετὰ τῆς ἀρίστης ἀνάθεσης (1). Σήμερον γίνεται μετὰ τῆς ἀρίστης ἀνάθεσης (2).



σκαπάνη (1)

στ. Συγκομιδὴ τοῦ σανοῦ.



σίκα (2)

- 1) Ἐσυνθηθίετο παλαιότερον ἡ διατροφή τῶν ζώων κατὰ τὸν χειμῶνα μετὰ ξηρὰ χόρτα (π.χ. σανόν, τριφύλλι, βίκον). Ἐάν ναι, περιγράψατε πῶς ἐγίνετο ἡ καλλιέργειά του, ἔπειτα ἡ κοπὴ, ἡ ξήρανσις καὶ ἡ φύλαξις αὐτοῦ.

Παραθέτοντες τὴν διατροφὴν καὶ τὴν φύλαξιν αὐτοῦ, εἰς πρώτην, δεύτερον.

- 2) Πότε ἐθερίζετο ὁ σανὸς καὶ μὲ ποῖον ἐργαλεῖον (δρέπανον, κόσσαν κ.ά.). Ἐάν ναι, περιγράψατε πῶς ἐγίνετο ἡ καλλιέργειά του, ἔπειτα ἡ κοπὴ, ἡ ξήρανσις καὶ ἡ φύλαξις αὐτοῦ. Παραθέσατε καὶ σχεδιάσματα ἢ φωτογραφίας.

Ἐάν ναι, περιγράψατε τὴν διατροφὴν καὶ τὴν φύλαξιν αὐτοῦ, εἰς πρώτην, δεύτερον, τρίτην, τέταρτην, πέμπτην, ἕκτην, ἑβδόμη.

- 3) Ξήρανσις τοῦ χόρτου καὶ δέσιμον. Ποῖα ἐργαλεῖα ἐχρησιμοποιοῦντο; (Παραθέσατε μετὰ τῆς περιγραφῆς καὶ τὴν σχετικὴν τοπικὴν λαϊκὴν ὀνοματολογίαν, ὡς καὶ σχεδιάσματα καὶ

φωτογραφίας)

Τὸ χῶρον θεωρεῖται ἐπὶ ἐξωτερικῶν μερῶν καὶ  
ἐξ ἑκῆς τῆς θέσεως θεωρεῖται ὡς ἓν καὶ ἔχει ἀπο-  
σπᾶσθαι διὰ τὴν θέσιν καὶ τὸν ἀποσκοπεύοντα ἐν αὐτῇ  
χῶρον χῶρον διὰ τὴν θέσιν καὶ τὸν ἀποσκοπεύοντα ἐν αὐτῇ

### Γ' ΑΛΩΝΙΣΜΟΣ

- α. 1) Μεταφορά τῶν δεματιῶν πρὸς ἀλώνισμὸν. Συνκεντρώνοντο  
πρὸς τοῦτο ἐπὶ τόπου εἰς τὸ χωράφι ἢ μετεφέροντο εἰς ἄλλην  
θέσιν, π.χ. εἰς τὸ ἀλώνι, εἰς τὴν αὐλὴν τοῦ σπιτιοῦ κτλ. ....

Μεταφέρονται εἰς τὸ ἀλώνι

- 2) Πῶς καλεῖται ὁ ὥρος ὅπου τοποθετοῦνται τὰ πρὸς ἀλώνισμὸν  
δεμάτια. Εἰς τινὰς τόπους λέγεται: θεμωνοστάσι, θεμωνιά,  
θεμωνιάστρα, κλπ. Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς σῶρον;  
Ἐπὶ ἄλλοις καθωρισμένοις τρόποις τοποθετήσεως

Λέγεται δεμωνοστάσι καὶ ἐπὶ τοποθετήσεως πρὸς  
τὸ εἰς οὐρανὸν καὶ πρὸς τὸ εἰς τὸν οὐρανὸν ὅπου  
τὸ εἰς τὸν οὐρανὸν

- 3) Ὑπῆρχεν ἀνάκαθεν εἰς τὸν τόπον σας ἀλώνι διὰ τὸν ἀλώνι-  
σμὸν τῶν δημητριακῶν; Μήπως ἐγένετο παλαιότερον ὁ χωρι-  
σμὸς τοῦ καρποῦ (τοῦ γεννήματος) ἀπὸ τὰ ἄχυρα εἰς ἄλλον  
χῶρον, δηλ. ὅχι εἰς τὸ ἀλώνι; ....

Ἀπὸ γενεαδὸν θεώρησε ἀλώνι

- 4) Ποῦ κατασκευάζετο (ἢ κατασκευάζεται) τὸ ἀλώνι. Ἐντὸς τοῦ  
συνοικισμού, εἰς τὴν αὐλὴν τῆς οἰκίας ἢ ἔξω τοῦ χωρίου; Εἰς  
ποίαν θέσιν; ... ἐπὶ τῇ αὐτῇ κατεύθυνσει ἐπὶ τοῦ  
χωρίου καὶ εἰς τὴν αὐτὴν κατεύθυνσιν ἐπὶ τοῦ  
χωρίου ὅπου ἀπὸ ἀπὸ

- 5) Τὸ ἀλώνι ἀνήκει εἰς μίαν μόνον οἰκογένειαν ἢ εἰς περισσοτέρας ;  
ἐὰν τοῦτο ἀνήκη εἰς πολλές οἰκογενείας, πῶς γίνεται ἡ χρῆ-  
σις του, δηλ. με ποίαν σειράν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ; .....

*Τὸ ἀλώνι ἀνεῖκει εἰς πατριαρχικὴν οἰκογένειαν.*

*Ἡ χρῆσις ποιεῖται τοῦ ἱεροῦ ὕδατος καὶ τοῦ προετοιμασθέντος  
ἐν ἀλόνει που δα' αὐτὸ ἔχουσιν οἱ ἱερεῖς.*

- 6) Ἀπὸ πότε ἀρχεται τὸ ἀλώνισμα καὶ πότε λήγει ; *Τὸ ἀλώνισμα  
ἀρχίζει ἀπὸ 25 ἰουνίου καὶ ἐκτελεῖται 29 ἰουλίου.*

- 7) Εἶδη ἀλωνιῶν (ἀναλόγως τῆς κατασκευῆς των)· π.χ. χωματά-  
λωνο (με δάπεδον ἐκ χώματος)· πετράλωνο (με δάπεδον  
ἐστρωμένον με πλάκες).

(Περιγράψατε τὴν κατασκευὴν ἐκάστου καὶ παραθέσατε σχε-  
διάσμα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ) .....

*Τὰ εἶδη τῶν ἀλωνιῶν εἰσι τρία, τὸ χειμαλάγιον*

*τὸ πετράγιον καὶ τὸ κομμένον.*

- 8) Πῶς ἐπισκευάζεται τὸ ἀλώνι ἐκαστον ἔτος πρὸ τῆς ἐναρξέως τοῦ  
ἀλωνισμοῦ (π.χ. τοῦ χωματάλωνου· καθαρισμός αὐτοῦ καὶ  
ἐπάλειψις τοῦ δαπέδου καὶ τοῦ γύρω τοιχώματος, ὅπου ὑπάρ-  
χει, με πηλὸν ἐκ χώματος ἢ συνήθως διὰ μείγματος κόπρου βοῶν  
καὶ ἀχύρων) .....

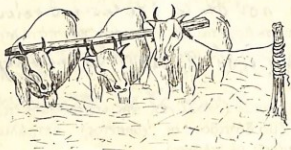
*Τὸ χειμαλάγιον ἐκτελεῖται μεθ' ὁλοκλήρου ἀπὸ  
ἐκείνων καὶ ἐκείνης αὐτοῦ διακρίνουσιν.*

- 9) Ἡ ὥς ἂν προετοιμασία τοῦ ἀλωνιοῦ καὶ ἡ ἐναρξίς τοῦ ἀλωνι-  
σμοῦ γίνεται ὠρισμένην ἡμέραν καὶ ὥραν ; .....

*Ἡ προετοιμασία τοῦ ἀλωνιοῦ δὲν ἐκτελε-  
ῖται ἐν ἑνὶ ἡμέρᾳ ὡς ἐπὶ.*

- 10) Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς τὸ ἀλώνι τῶν δεματιῶν, ὅπου  
ὑπάρχει ἀλωνόστυλος, ὡς καὶ τὸ ἀπλωμα τῶν σταχύων πρὸς ἄλω-

Ἐὰν δευτέρως εὐνοδοῦσθαι ὁρῶναι γινώσκον τοῦ εὐχου μέγε-

[illegible]

11) Πῶς γίνεται τὸ ἀλώνισμα τῶν σταχύων διὰ τῆς χρησιμοπο-  
 ῆσεως ζώων (βοῶν, ἵππων κλπ.).

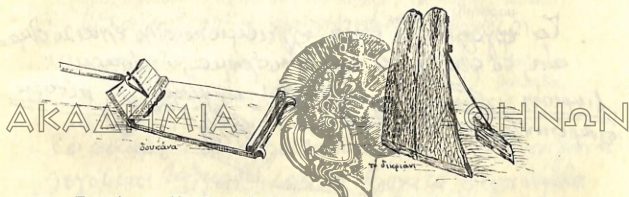
α) Ἀλώνισμα πρὸς ἀχυροποίησιν τῶν σταχύων διὰ τῆς καταπατή-  
σεως αὐτῶν ὑπὸ περιφερομένου ζώου (βοῶν, ἵππων κλπ.).  
Πολλαχοῦ τοποθετεῖται πρὸς τοῦτο καθέτως εἰς τὸ μέσον τοῦ ἀλω-  
νιστοῦ ἐλάτιος στῦλος, ὕψους δυο μέτρων (καλούμενος στήχερος,  
στρούλουρος, δουκάνη, βουκάνη κ.α.), ἀπὸ τοῦ οὗτοι ἐξαρτάν-  
ται σχοινία, ὡς εἰς τὸ ἀνωτέρω σχεδιαγράφημα, διὰ νὰ συγκρατοῦν-  
ται ἀπὸ τὸ ἕτερον ἄκρον τῶν τῶν ζῶα, ὥστε νὰ περιφέρωνται κυκλι-  
κῶς, «νὰ ἔρχωνται γῦρες», καὶ οὕτω νὰ κόβουν τὰ στάχυα.....

[illegible]

Πῶς ζεῖονται οἱ βόες, τὰ ἄλογα κλπ. διὰ τὸν τρόπον τοῦτον τοῦ ἄλωνισμοῦ. Πῶς συνδέεται τὸ σχοινὶ ἀπὸ τὸν κάθετον ἄλωνό-  
 στυλον μὲ τὰ ζῶα; (Εἰς τινας τόπους δένεται τὸ σχοινὶ εἰς θηλειάς,  
 αἱ ὁποῖαι περιβάλλουν τὸν λαιμὸν τῶν ζώων. Εἰς ἄλλους τόπους  
 εἰς τὸ ἄλῶνισμα διὰ τοῦ τρόπου τούτου δὲν ὑπάρχει στῦλος εἰς τὸ  
 μέσον τοῦ ἄλωνιοῦ. Τὰ ἄλωνίζοντα ζῶα περιφέρονται συνδεδε-  
 μένα εἰς σειρὰν διὰ σχοινοῦ, τὸ ὁποῖον σχηματίζει θηλειὴ περὶ τὸν  
 λαιμὸν ἐκάστου ζώου. Περιγράψατε ὅπου ὑπῆρχεν (ἢ διατηρεῖται  
 ἀκόμη) ἄλωνισμὸς κατὰ τὸν ἓνα ἢ τὸν ἄλλον τρόπον, παραθέτον-

τες και σχετικὰς φωτογραφίας ἢ ἰχνογραφήματα).....

- γ) Ποῦ ἀντὶ τοῦ ἀλωνισμοῦ διὰ τῶν ποδῶν χρησιμοποιεῖται καὶ μηχανικὸν ἀλωνιστικὸν μέσον· π. χ. χονδρὴ ἐπιμήκης σανὶς εἰς ἓν τεμάχιον ἢ δύο, προσαρμοζόμενα. Αὕτη ὠπλισμένη εἰς τὴν κάτω ἐπιφάνειαν διὰ κοπτερῶν μεταλλίνων ἐλασμάτων ἢ ἀποσχίδων σκληροῦ λίθου ἐξαρθᾶται ἐκ τοῦ ζυγοῦ ἐξευγμένων ζώων, σύρεται δ' οὕτω κυκλικῶς ἐντὸς τοῦ ἀλωνίου ἐπὶ τῶν ἐστρωμένων σταχύων διὰ τὸν ἀλωνισμόν των.



Σημειώσατε, ἐὰν ἀπαντᾷ εἰς τὸν τόπον σας τὸ ἀλωνιστικὸν τοῦτο μηχανήμα ἢ ἄλλο τι, τὸ ὄνομα αὐτοῦ (π. χ. δουλκάνα, δικριάνι, βωλόςυρος), περὶ τῆς κατασκευῆς του, τὸ σχῆμα καὶ τὰς συνήθεις διαστάσεις. Ἀπὸ ποῦ τὸ ἐπρομηθεύοντο παλαιότερον καὶ σήμερον. Ἐπίσης πῶς γίνεται ἡ χρῆσις του καὶ διὰ ποῖα δημητριακά. Ἠλωνίζοντο (ἢ ἀλωνίζονται) ὅλα τὰ δημητριακά με ἀλωνιστικὸν μηχανήμα ; Μήπως π.χ. ἡ κριθὴ καὶ τὰ ὄσπρια (κουκκιά, ρεβίθια κ.ἄ.) ἠλωνίζοντο διὰ τῶν ποδῶν ζώων ζευγνυομένων καὶ περιφερομένων ἐπὶ τῶν σταχύων τούτων ; .....

Σημειώσατε, ἐὰν ἀπαντᾷ εἰς τὸν τόπον σας τὸ ἀλωνιστικὸν τοῦτο μηχανήμα ἢ ἄλλο τι, τὸ ὄνομα αὐτοῦ (π. χ. δουλκάνα, δικριάνι, βωλόςυρος), περὶ τῆς κατασκευῆς του, τὸ σχῆμα καὶ τὰς συνήθεις διαστάσεις. Ἀπὸ ποῦ τὸ ἐπρομηθεύοντο παλαιότερον καὶ σήμερον. Ἐπίσης πῶς γίνεται ἡ χρῆσις του καὶ διὰ ποῖα δημητριακά. Ἠλωνίζοντο (ἢ ἀλωνίζονται) ὅλα τὰ δημητριακά με ἀλωνιστικὸν μηχανήμα ; Μήπως π.χ. ἡ κριθὴ καὶ τὰ ὄσπρια (κουκκιά, ρεβίθια κ.ἄ.) ἠλωνίζοντο διὰ τῶν ποδῶν ζώων ζευγνυομένων καὶ περιφερομένων ἐπὶ τῶν σταχύων τούτων ; .....

δ) Ἀπὸ ποίαν ὥραν τῆς ἡμέρας ἀρχίζει ὁ ἀλωνισμός, κατὰ ποίαν δὲ διακόπτεται διὰ τὰ ἐπαναληφθῆ τὴν ἐπομένην; ;.....

Ὁ ἀλωνισμὸς ἀρχίζει ἐντὸς 9<sup>ης</sup> ἡμέρας καὶ διακοπίζεται ἐντὸς 3<sup>ης</sup> ἀπογευματινῆς.....

12) Ποῖα ἄλλα ἀλωνιστικὰ ἐργαλεῖα εἶναι ἐν χρήσει; (Εἷς τινες τόπους χρησιμοποιοῖται ἐπίμηκες ξύλον, τὸ ὁποῖον, καλούμενον διχάλι, δικούλι, δουκράνι κλπ., ἔχει τὸ ἄκρον ὀδοντωτὸν ὑπὸ τὴν κατωτέρω μορφήν): .....

Τὰ ἐργαλεῖα τὰ ὁποῖα χρησιμοποιοῦντο εἶναι τὸ δικαλὶ, τὸ δικούλι, τὸ δουκράνι, τὸ ξύλον, τὸ πένταρι.....



13) Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ ἀλωνισμοῦ ὁ γεωργὸς μὲ τὸ διχάλι ἢ τὸ δικράνι, ἐρχόμενος γύρω εἰς τὸ ἄλωνι, ρίπτει ἐντὸς τοῦ κύκλου τὸν ὁποῖον διαγράφουν τὰ ζῶα ἢ τὸ ἀλωνιστικὸν μηχανήμα τοὺς ἀκό-  
πους στάχυν; .....

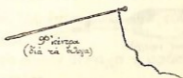
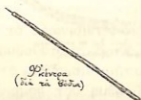
Ὁ γεωργὸς μαζεύει τὰ στάχυν πού σποροποιούνται καὶ τὰ ρίχνει ἐντὸς 2<sup>ου</sup> μέρους διατὰ γαλιτσὸν εἰς τὸν ἀλώνι.....

14) Ἦτο ἐν χρήσει εἰδικὴ ἀλωνόβεργα διὰ τὴν ὁδήγησιν καὶ τὸ κτύπημα τῶν ζώων; (Ἐν Κρήτῃ λέγεται αὕτη βουκέντρι· ἀλλαχοῦ φ'κέντρα). Πόσον μῆκος εἶχε καὶ ποῖα ἡ κατασκευὴ τῆς; (Σχεδιάσατε τὴν ράβδον αὐτὴν). (Βλέπε κατωτέρω εἰκόνα).....

Ὅσα καὶ ἄλλα ἔχουν ἐκκεντρωθῇ, αὐτὰ βάζονται ἐντὸς τοῦ ἀλώνα καὶ τὰ ρίχνονται ἐντὸς τοῦ ἀλώνα.....

- 15) Πώς λέγεται ἡ ἐργασία τοῦ ἀλωνίσματος ἑνὸς ἀπλώματος, δηλ. ἑνὸς στρώματος σταχύων ἐντὸς τοῦ ἀλωνιοῦ. (Ἐν Κρήτῃ καλεῖται δούλα). Πόσαι στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σίτου, κριθῆς, βρώτης κλπ. ἤλωνίζοντο καθ' ἡμέραν .....

ὅθεν δίδεται βεβαριωτὴ ὁνομασία .....



- 16) Πώς λέγονται οἱ ἀλωνισθέντες στάχυες, προτοῦ λιχνισθοῦν διὰ τὰ ἀποχωρισθῶν τὰ ἄχυρα ἀπὸ τὸν καρπὸν; (ἐν Κρήτῃ: μάλαμα)

ὡς ἀλωνισθέντες στάχυες γίνονται ἄχυρα .....

- 17) Ποιοὶ ἀλωνίζουν: ὁ ἴδιος ὁ γεωργὸς μετὰ τοῦ ζῶα ἢ ὑπὲρ τὸν (ἢ ὑπάρχουν ἀκόμη) εἰδικοί ἀλωνισταὶ (ἐν Αἰτωλίᾳ: βαλμάδες, δηλ. τσοπάνηδες, καλούμενοι ἀλωνισταὶ καὶ ἀγωνιάτες), οἱ ὅποιοι εἶχαν βρόδια ἢ ἀλογα καὶ ἀνελάμβανον τὸν ἀλωνισμόν .....

ὅθεν εὐκαίρως καλεῖται ἀλωνιστὴς καὶ ἀγωνιάτης ὁ γεωργὸς καὶ ὁ ἀλωνιστὴς καὶ ὁ ἀγωνιάτης .....

- 18) Πλὴν τοῦ μέσου τούτου μετὰ ζῶα καὶ μετὰ ἀλωνιστικὸν ἐργαλεῖον ὑπῆρχον παλαιότερον εἰς χρῆσιν ἄλλα μέσα χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοὺς στάχυν· π.χ. τὸ κοπάνισμα αὐτῶν μετὰ χονδρὸν ξύλον (τὸν κόπανον) ἢ μετὰ ἄλλον τρόπον; (βλ. κατωτέρω ἐν σελ. 26 εἰκόνα).

Κατασκευάζοντο τὸν ἐλαφρὸν τὸν κοπάνισμον μετὰ τὸν κόπανον ἢ μετὰ τὸν χονδρὸν ξύλον καὶ μετὰ τὸν χονδρὸν ξύλον καὶ μετὰ τὸν χονδρὸν ξύλον καὶ μετὰ τὸν χονδρὸν ξύλον .....

- 19) Ὁ κόπανος οὗτος πῶς ἐλέγετο ἐκ ποίου ξύλου κατασκευάζετο πόσον μήκος καὶ πλάτος εἶχε καὶ ποῖον τὸ σχῆμά του; .....

Ὁ κόπανος εἶχε μήκος (0,30) μέτρον ἀπὸ τοῦ χονδρὸν ξύλου (σχῆμα 1) καὶ 80 χονδρὸν ξύλου καὶ εἶχε σχῆμα καμυκῆς, ὡς εἶχεν ὁ χονδρὸν ξύλου (1,20) μέτρον (σχῆμα 2)



σχῆμα 1



σχῆμα 2

- 20) Τὸ κοπάνισμα τῶν σταχύων ἐγένετο εἰς τὸ ἀλώνι ἢ εἰς τὴν αὐλήν;  
Διὰ ποῖα δημητριακὰ ἐγένετο (ἢ γίνεται) χρήσις τοῦ κοπάνου  
(π.χ. φακῆς, ρεβιθιδῶν κλπ.).....

Τὸ κοπάνισμα γίνετο εἰς αὐλὴν καὶ ἀπὸ τῶν  
χιθῶν τὸν παραγωγόν.



Κοπάνος στρογγυλός



Ξύλο καμπυλωτὸ διὰ τὸ κοπάνημα  
μικροῦ ἐνὸς δημητριακῶν...

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



Ὑπὸ πόσων καὶ ποίων προσώπων ἐγένετο· μόνον ὑπὸ τῶν μελῶν  
τῆς οἰκογενείας ἢ καὶ συγγενῶν ; Ἀνελάμβανον τὸ ἔργον τοῦτο  
ἄλλα πρόσωπα ἐπ' ἀμοιβῇ ; Πῶς ἐκαλοῦντο τὰ πρόσωπα αὐτά ;  
Πῶς ἐγένετο τὸ κοπάνισμα τοῦτο διὰ τὰ δημητριακὰ μεγάλων  
παραγωγῶν ; .....

- 21) Ποῦ ἐτοποθετοῦντο (ἐξηπλοῦντο) οἱ στάχυες διὰ τὸ κοπάνισμα.  
Ἐγένετο τοῦτο ἀπ' εὐθείας ἐπὶ τοῦ ἐδάφους ἢ ἐπὶ ξύλου ; Πόσαι  
στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σταχύων ἐκοπανίζοντο τὴν ἡμέραν ;  
Τὸ κοπάνισμα ἀπέβλεπε μόνον εἰς τὸν χωρισμὸν τοῦ καρποῦ ἢ

καί εἰς τὴν ἀχυροποίησιν τῶν σταχυῶν ; (Περιγράψατε λεπτομερῶς τὸν τρόπον τοῦτον χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοῦ σταχυ, παραθέτοντες σχεδιαγραφήματα ἢ φωτογραφίας) .....

Οι σελίδες αφίσσονται εξ αρχής με τον αριθμό του φύλλου  
και εφεξής από τα άλλα δύο βιβλία του ίδιου δακτύλου

22) Κατὰ τὸ ἀλώνισμα διὰ τῶν ζώων, ὡς ἐπίσης καὶ διὰ τοῦ κοπάνου, ἐτραγουδοῦντο τραγούδια ; Ἐὰν ναί, ποῖα ;

Κατά τὸ κοπάνισμα μήπως ἐλέγοντο εἰδικὰ δίστιχα ἢ φράσεις διὰ τὸν συντονισμόν τοῦ ρυθμοῦ τῆς ἐργασίας ; . . . . .

«Και το αγιασμένο διακόνημα έχω εὐχέλως εὐδεκὰ διατεταγμένον  
καὶ τὰ καὶ δὲ εἶναι καὶ τοῦ μαρτυροῦ τοῦ κοινωμένου τοῦ οὐχ»

23) Πότε τὸ πρῶτον ἔγινε χρῆσις ἀγωνιστικῆς μηχανῆς εἰς τὸν τόπον σας.

Ποῖος τὴν ἐπρομηθεύθη (πρόσωπον, συνταγισμὸς κλπ.). (Περιγράψατε τὸν τρόπον λειτουργίας αὐτῆς)

[illegible]

1) Πῶς λέγονται οἱ ἀλωνισμένοι στάχυες, ἐτοιμασμένοι διὰ τὸ λίχνισμα· (ἐν Αἰτωλίᾳ: λειῶμα, ἐν Κρήτῃ: μάλαμα). Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον σωρεύεται τὸ λειῶμα διὰ τὸ λίχνισμα· πῶς λέγεται τοῦτο· (εἰς Κρήτην: θρινάκι, εἰς Αἰτωλίαν καὶ Πελοπόννησον: δικριάνι, ἀλλαχοῦ: δικιργιάνι) καὶ ποῖον τὸ σχῆμα αὐτοῦ.....

<sup>και ποιουν το σχημα αυτου.</sup>  
 Δεν ειχε ιδαντερα ονομασει η συζητηση η γινετο με το διαρκει  
 και το φημι και το αδιαφορηται, το σχεσια του σου ειναι επιμελει  
 κατα μεταφραση διαμελουν τον αριθμ. κατα αρχην δεν ειναι μονον  
 το ριχνεται



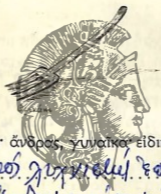
Ὁ σχηματιζόμενος σωρὸς ἔχει σχῆμα στρογγύλον ἢ ἐπίμηκες ;  
Προτοῦ ἀρχίσῃ τὸ λίχνισμα (ἀνέμισμα) πρὸς ἀποχωρισμὸν τοῦ ἀχύρου

ἀπὸ τὸν καρπὸν, καρφώνεται τι ἐπάνω εἰς τὸν σωρόν ; Μήπως μα-  
χαίρι, τὸ θρινάκι ἢ ἄλλο τι ; Τί λέγεται κατὰ τὴν πρᾶξιν ταύτην  
καὶ πρὸς ποῖον σκοπὸν γίνεται τὸ ἔθιμον τοῦτο.....

- 2) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον γίνεται τὸ ἀνέμισμα ; (Πῶς λέγεται τοῦτο :  
φτυάρι, θρινάκι ; Ἰχνογραφῆσατε τοῦτο.....

Τὸ λίχνισμα γίνεται ἀπὸ δύο κρείς καὶ τέσσερου κρέω  
διερεϊνῆ (σηγὴ 22) καὶ τὸ φάρι τελευτεῖται.....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

- 3) Ποῖος λιχνῶς (ἀνεμίζει)· ἄνδρας, γυναῖκα· εἰδικὸς λιχνιστὴς ἐπ' ἀμοιβῇ ;

Ὅταν ὁ φάρις ἴδωσιν λίχνισμα, ὁ φάρις ἐντὶ ἐργασίαν  
αὐτῶν ἐντὶ καὶ συν ἀνδρὲς καὶ γυναῖκες.....

- 4) Πῶς λέγονται τὰ χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχύων, τὰ ὁποῖα μετὰ τὸ  
λίχνισμα παραμένουν μετὰ τοῦ καρποῦ (εἰς τινὰς τόπους καλοῦν-  
ται : κόντυλοι, κόμπια). Πῶς ἀποχωρίζεται ὁ καρπὸς ἀπὸ τοὺς κον-  
τύλους ἢ τὰ κόμπια ; Ποῦ συνηθίζεται νὰ γίνεται δεύτερον ἀλῶ-  
νισμα διὰ τῶν ποδῶν τῶν ζώων, ὥστε νὰ ἀποφλοιωθῇ ὁ σῖτος κλπ ;

Τὰ χονδρὰ τεμάχια καὶ φάρις μόνον καὶ τὸ λίχνι-  
σμα καὶ ἐντὶ καὶ κατεργαί, καὶ ἐντὶ καὶ καὶ ἀποχωρίζουν  
μὲ τὴν τὴν φάρις φάρις ἀπὸ τῶν καὶ γίνονται.....

- 5) Πῶς γίνεται ἡ ζευῖσις τῶν ζώων διὰ τὸ δεύτερον, ὡς ἀνωτέρω, ἀλῶ-  
νισμα ; Ποῦ ἀπαντᾷται τὸ ἀλῶνισμα τοῦτο· πῶς λέγεται ; (Ἐν

Κρήτη: ξεβαβούλισμα καὶ καρπολώνεμα)· διὰ ποῖα δημητριακὰ συν-  
ηθίζεται τοῦτο .....

.....  
.....  
.....  
.....

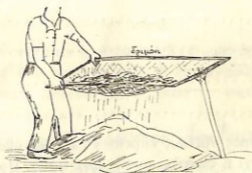
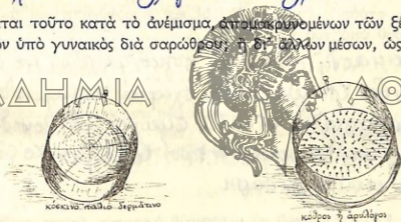
- 6) Ἀφοῦ διὰ τοῦ λιχνίσματος (ἀνεμίσματος) ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα,  
πῶς γίνεται ἡ διαλογή τοῦ καρποῦ ἀπὸ τὰ μετ' αὐτοῦ παραμένοντα  
χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχύων (τοὺς κοντύλους, κόμπια κ.ἄ.) ;.....

*Ὅτι τὰ κομὰ χονδρὰ σπύργια χαρβαίνονται καὶ τὰ εὐώδη μέ-  
λοσθισι βεβαρύνονται, οἱ γυναῖκες συνήθως, καὶ τὰ μέγιστα  
να σταχὰ τὰ θανάτῳ γίνονται εὐέλπιστα.*

Γίνεται τοῦτο κατὰ τὸ ἀνέμισμα, ἀπομακρυνομένων τῶν ξένων αὐτῶν  
ὕλων ὑπὸ γυναικὸς διὰ σαρώθρου· ἢ δι' ἄλλων μέσων, ὡς π.χ. κοσκί-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΔΟΗΝΩΝ



νων με ὅπας διαφόρων μεγεθῶν· π.χ. με τὸ κόσκινον τὸ καλούμενον  
κατὰ τόπους: βολίστρης, δερμόνι, δормόνι, δριμόνι, ρεμόνι κλπ.

(Περιγράψατε λεπτομερῶς τοὺς ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ καὶ σήμερον) τρόπους χωρισμοῦ τῶν κόκκων τῶν δημητριακῶν ἀπὸ τὰ ἄχυρα καὶ τὰς ἄλλας ὕλας. Ἰχνογραφήσατε δὲ ἢ παραθέσατε φωτογραφίας τῶν ἐν χρήσει ἐργαλείων καὶ σκευῶν) .....

- 7) Ὅταν ἐτοιμασθῇ, ὡς ἀνωτέρω, ὁ καρπὸς σχηματίζεται εἰς σωρόν ; Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον σωρεῖται; Χαράσσεται ἐπὶ τοῦ σωροῦ σταυρός ; Πῶς χαράσσεται καὶ ποία ἡ μορφή του. Μήπως ἐμπηγνύεται κατόπιν εἰς τὴν κορυφὴν τοῦ σωροῦ τὸ ἐργαλεῖον τοῦ λιχνίσματος (θρινάκι, φτυάρι), ἐπακολουθεῖ δὲ καὶ προσκύνησις καὶ ἀσπασμὸς τοῦ σωροῦ ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ ; .....

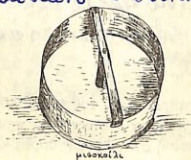
αὐτὸν ἐτοιμασθῇ ὁ καρπὸς σχηματίζεται μὲ 2ο φρεσί  
ἐν αὐτῷ αὐτὸν τοῦ ἀχυρῶς ἐν οὐκ ἐστὶν παρακρίσθη αὐτῶν  
ὁρεαί, χαράσσεται ἐπὶ αὐτοῦ σταυροὶ καὶ 2ο φρεσί καὶ  
2ο φρεσί καὶ 2ο φρεσί καὶ 2ο φρεσί καὶ 2ο φρεσί καὶ 2ο φρεσί καὶ 2ο φρεσί  
διερραῖν καὶ 2ο φρεσί καὶ 2ο φρεσί καὶ 2ο φρεσί καὶ 2ο φρεσί καὶ 2ο φρεσί

- 8) Ἀλλὰ ἐθίμα προτοῦ νὰ μεταφερθῇ ὁ καρπὸς (σίτος, κριθὴ κλπ.) εἰς τὴν ἀποθήκην. ....

γ'.1) Ποῖαι ὀφειλὰὶ πρὸς τρίτους ἔπρεπε νὰ καταβληθοῦν εἰς εἶδος ἀμέσως εἰς τὸ ἀλώνι; π.χ. ἡ δεκάτη, κοινῶς δεκάτισμα. Ποία ἦτο ἡ συνήθεια. Ἦρχετο ὁ δεκατιστὴς εἰς τὸ ἀλώνι; Μὲ ποῖον μέτρον (δοχεῖον) ἐγίνετο ἡ μέτρησις τοῦ σίτου, τῆς κριθῆς κλπ., διὰ τὴν εἵπραξιν ὑπὸ τοῦ δεκατιστοῦ τοῦ «δεκάτου». (Σημειώσατε τὸ ὄνομα τοῦ μετρητοῦ, τὴν

χωρητικότητα του εις ὀκάδας, εις κοιλὰ κλπ., παραθέσατε δὲ καὶ ἰχνο-  
γράφημα αὐτοῦ· βλ. κατωτέρω σχετικὰς εἰκόνας)...

Μετρήσαμε χαρτὴν  
συμμετρικῶνται αἱ ἐνδοαερόμετροι, τὰ μετρώσουν ἐν φασόλῃ  
καὶ τοῦ βυζαντινοῦ τοῦ μέτροι ἤτο συνηθιστὸ τοῦ μετρώσῃ τοῦ φασόλου  
χαρτῆς 15 δακτύλοι, εἰς ὅτε ἐνευξέοι τοῦ χαρτῆς 12 δακτύλοι  
εἰς τοῦ βυζαντινοῦ τοῦ φασόλου χαρτῆς 8 δακτύλοι



2) Ποία ἄλλα βάρη κατεβάλλοντο εἰς εἶδος εἰς τὸ ἄλωνα ;

- α) τὸ παπαδιάτικο,  
β) τὸ ἀγροφυλακιάτικο,  
γ) τὸ γυφτιάτικο,  
δ) τὸ ἄλωναίτικο κλπ.

23 δακτύλοι  
10 δακτύλοι  
5%

Σημειώσατε τὰ ἐν χρήσει παλαιότερον μέτρον τῶν δημητριακῶν (ὄνομα,  
χωρητικότης, σχῆμα, καὶ παραθέσατε ἰχνογραφήματα ἢ φωτο-  
γραφίας αὐτῶν) ...

μυσοκοίλε 15 δακτύλοι

ΔΟΗΝΩΝ

3) Ποῦ ἀπεθηκεύετο κατόπιν ἡ παραγωγή (ὁ καρπὸς) ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ  
ἐντὸς τῆς οἰκίας (εἰς ποία δοχεῖα) ἢ εἰς ἀγρούς ἐντὸς εἰδικῶν λάκ-  
κων ; (Σημειώσατε λεπτομερῶς εἰς ἐκάστην περίπτωσιν τὰς σχετι-  
κὰς συνηθείας) .....

Ὁ καρπὸς τοῦ φασόλου συγκεντρύνετο ἀποθηκεύετο εἰς τοῦ ἀμφορίου τοῦ  
φασόλου ἢ τοῦ μετρώσῃ φασόλου, ἐντὸς τῆς οἰκίας ἢ ἐν ἀγ-  
ρῷ εἰς τὸ ζυγὸν (σενίδι)

4) Τὸ ἀχῦρον ποῦ ἀπεθηκεύετο. Εἰς ἀποθήκην (ἀχῦρῶνα) ἐντὸς τοῦ  
χωρίου ἢ εἰς τὸν ἀγρὸν καὶ παρὰ τὸ ἄλωνα. Πῶς ἐγένετο ἡ ἀποθή-

F! Διὰ τὰς περὶ τὸ δὲ ἄχυρον πρὸς τὴν ἡμέραν ἕως μεσσημέριον τὸ  
 δι' ἧς μετὰ τὴν ἡμέραν πρὸς τὴν ἡμέραν πρὸς τὴν ἡμέραν  
 μετὰ τὴν ἡμέραν πρὸς τὴν ἡμέραν

Τὸ ἄχυρον τοῦ μετὰ τὴν ἡμέραν πρὸς τὴν ἡμέραν

κευσις εἰς τὴν ὑπαιθρον ; καὶ τὸ ἀποδοῦναι εἰς τὴν ἡμέραν

ὅπως νὰ γένηται κατὰ τὴν ἡμέραν πρὸς τὴν ἡμέραν  
 καὶ τὴν ἡμέραν πρὸς τὴν ἡμέραν καὶ τὴν ἡμέραν  
 ὅπως νὰ γένηται κατὰ τὴν ἡμέραν πρὸς τὴν ἡμέραν  
 ὅπως νὰ γένηται κατὰ τὴν ἡμέραν πρὸς τὴν ἡμέραν

εἰς τὴν ἡμέραν  
 χαρὰς

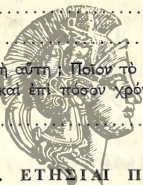
5) Πῶς ἐγένετο (ἢ γίνεται) ἡ διαλογή τοῦ σπόρου. Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ  
 θηρισμοῦ ἀπὸ τοὺς καλυτέρους στάχους ἢ μετὰ τὸ ἀλώνισμα ; ...

Η διαλογή τοῦ σπόρου ἐγένετο ἀπὸ τὸ πρῶτον  
 τοῦ ἔτος σπορῶν εἰς τὸ ἄχυρον ὅπως νὰ γένηται κατὰ τὴν ἡμέραν  
 τοῦ σπορῶν εἰς τὸ ἄχυρον

6) Μήπως ὅπου γίνεται ἡ διαλογή τοῦ σπόρου πρὸ τοῦ θηρισμοῦ κατα-  
 σκευάζεται τότε ἢ μετὰ τὸν θηρισμὸν πλέγμα (πλεκτὴ) ἐκ σταχύων,  
 τὸ ὅποῖον ἀναρτᾶται εἰς τὸ εἰκονοστάσιον ἢ ὀπισθεν τῆς θύρας κλπ ; ..

Πῶς λέγεται ἡ πλεκτὴ αὕτη ; Ποῖον τὸ σχῆμα τῆς ποῦ φυλάσσεται.  
 πρὸς ποῖον σκοπὸν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ;

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΑΙ

# Δ'. ΕΘΝΙΑΙ ΠΥΡΑΙ

α'. 1) Κατὰ ποίας ἡμέρας τοῦ ἔτους λαμβάνει χώραν κατ' ἔθιμον εἰς τὸν  
 τόπον σας ἀναμνηστικῶς εἰς τὸ ὑπαιθρον. (Π.χ. παραμονὴ Χριστου-  
 γέννων, ἑσπέρas 23 Ἰουνίου (Κληδόνου), Ἀποκρίes, πρώτη Μαρ-  
 τίου, Πάσχα (κάψιμο τοῦ Ἰούδα), ἑσπέρas τῆς 31 Αὐγούστου κλπ.)

Πυρὰς ἔκαψαν τὴν 25<sup>ην</sup> Ἰουνίου Παραμονὴ τοῦ  
 Αγίου Ιωάννου καὶ τὸ Μ. Σεβαστόν

Εἰς ποίας ἡμέρας, ποῖαν ὥραν καὶ εἰς ποῖον μέρος ;

2) Πώς λέγεται ή φωτιά αὐτή; (π.χ. φανός, άφανός κλπ.).....

β'. 1) Ποιοι ανάπτουν τήν πυράν; παιδιά, ήλικιωμένοι, ποίος άλλος;...

ἐν φωλαί ἡρώων καί παῖδες

2) Ποίος ή ποιοι συλλέγουν τά ξύλα, θάμνους κλπ. διά τήν πυράν.

Τά κλέπτουν; "Αν ναι, ἀπό ποῖον μέρος;.....

καί ῥύσαι καί συλλέγον ἀπό τῶν φωλαῶν καί καυμάτων  
ἀπό τῶν ὄχλων.

3) Πώς γίνεται ή συγκέντρωσίς των. (Περιγράψατε λεπτομερῶς)

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

γ'. Ποῖαι αἱ συνήθειαι εἰς κάθε τόπον διά κάθε πυράν;

1) Προσευχαί, διάφοροι ἐπικλήσεις, εὐχάκια, ᾄσματα, κρότοι, θόρυβος.

Καταγράψατε τά σχετικά κείμενα

Μετά τήν φωλαί ἡρώωντο εἰς ἕνα σφῆρα καί ἄρ-  
χιζαν ναι γούρου διαίδοροι δόρυχα καί ὁμομαία

2) Πηδήματα, χοροί γύρω ἀπό τήν πυράν. (Περιγραφή λεπτομερῆς)

ἔκδοσαν ἐπῶναι ἀπό τήν φωλαί ἡρώωντο  
διεφύλλοντες μετρητήν καὶ ῥαίειν

- 3) Τί καίονται εἰς τὰς πυρὰς αὐτάς· (κάψιμον τροχοῦ ἀμάξης, λουλουδιῶν τοῦ Μάρτη, τοῦ στεφάνου τῆς Πρωτομαγιάς κλπ.) . . . .

- 4) Καίονται (ἢ ἐκαίοντο) ὁμοιώματα· π.χ. κατὰ τὸ Πάσχα ὁμοίωμα τοῦ Ἰούδα (περιγράψατε λεπτομερῶς) . . . .

Τὸ Μεγαλὸ Σάββατον ἔεισεν ἄνθρωπον Κούρ-  
σίδα καὶ ἦν αἰσὴν ἐν σιελήθει.

- 5) Παραθέσατε λεπτομερῆ περιγραφὴν τοῦ ἐθίμου εἰς τὸν τόπον σας

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

[Διμερὲς εἰς Ἐβραϊστικὴν, διδασκαλίαν]  
Ἡ σχολὴ αὕτη ἐγίνετο ἀπὸ 16-1 ἔως 6-2 τοῦ 1970

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

1. Ξεθαβόμενος κόπος, χαρίων φοινίκιον (παλαιόν καί τόν ὄνομα)  
Ἡπαρχίας Ἐπιδάφρου Λυκαρίας. Νόμισ Λασιωνία
2. Ὑποτακτικῶν τοῦ συλλυμῶντος τοῦ ἑρασιματόρου (ἑρασιματός ἢ ἑρασιμαῖος)  
ἱεραρχία: διδάσκαλος. Νεῦδονος φοινίκιον Λασιωνία. Ἐκ παλαιότητος 45.
3. Πρόσωπα αὐτοῦ ἰαθεῖα καὶ ἡγεμονία αἱ παραδεδόμενοι δημοφιλίαι:  
α) Ἀναστασίας Μητρεῦς τοῦ ἑρασιματόρου ἐκείν 74 γραμματικῶν γνῶσις Γ' Θεωρητικῶν  
κόπος καὶ ἡγεμονία φοινίκιον Λασιωνία. -  
β) Κυρίδης Μετρεῖς τοῦ ἑρασιματόρου ἐκείν 75 γραμματικῶν γνῶσις Γ' Θεωρητικῶν  
κόπος καὶ ἡγεμονία: φοινίκιον Λασιωνία. -

Α! α! ΤΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΚΤΗΜΑΤΑ ΠΡΟ ΤΟΥ 1920

- [illegible]

ε) Το είδαρου άρσενος χρησιμοποιήθη το 1915 των ηεροκλαίων φυλαγών, μονόφι-  
ρο και χρησιμοποιήθη το πρώτον επί τοίχου εδάφους, με προμήθεια του όσους έγινε  
από τον Βόρειο.



1. 2 χέρια αλφειόχρα
3. Σλαβόρι
4. γνή
5. γλερό.

2) Το τρανέρ χρησιμοποιήθη το πρώτον το 1965

3) Η μηχανή δερμεν το 1969

4) Η μηχανή δερμάτος ελαχύνων το 1969

5) Η μηχανή αλφειοχρα το 1935

6) 1) Το βύζιον άρσενος πρώτον το κατεσκευάσε ο Νικηφάος 4. Επαγγελίας και  
ο Γεώργιος 4. Κεσέρης



1. αλφειόχρα
2. κουκούρα
3. σλαβόρι
4. γνή
5. αλφ
6. γλερό

4) Το ύψος από την μορφή δόξα του τόκου των γυαλιών

ΔΟΧΗΝΩΝ

5) Το σχέμα και σκαδελ του άρσενος ήλο αλφειοχρα και γνή.

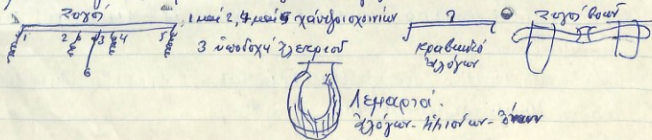
6) Ητο κατασκευασμένη επί βύζιον και τόκου κατασκευασμένη επί σκαδελ  
σε σχέμα κατακόρυφοι

7) Τα έργα τα πού χρησιμοποιούν δια την κατασκευή του άρσενος είναι  
το σκαπνί, το κρόνι, το άριδι, το βυζογαί

8) Το άρσενος χρησιμοποιούνται, βδέ, ή πτω, κείρονος, όνο

α) χρησιμοποιούνται δύο και έργο έκ ήντα δια τον όργωμα.

9) Δίαι το γυαλίωμα ήλο άρσενος δρυγνί και κατασκευαί.



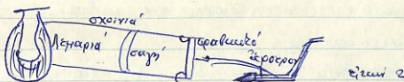
Λεμεσός.

Χρόνος. ή ήσος-όταν

11) Ο εργασία, πού τοποθετείται στον γυαλίωμα και γνή και γνή.

12) Το όργωμα δι' έτος ήλσον γίνεται από το 1925

Η φύσις του εὐὸς φύου ἐρίντος ὡς φαίνεται ἐκ τοῦ κατωτέρου σχήματος.



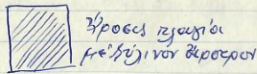
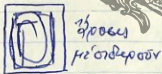
γ) α) Παλαιότεροι ὥρμητο ἄνδρες καὶ ἔποτε ἑ γυναῖκα, καὶ ὁ ὕμνος εἶναι ὑπερβολικὸν διὰ γυναικίμωναι.

β) 1) Ἐκ καὶ βόδια τοῦ ζύγιον ἄρστρο φθαίει μέχρι πηχέων καὶ μετὰ καὶ ἐκείνη ἔχει μετὰ ζύγιον ἐκ καὶ ἄλλα φθαίει μέχρι τοῦ ἑσθὺ ἐκ καὶ κατωτέρων καὶ ὁ φθαίει τοῦ κατωτέρου ὁ φθαίει.

2) Ἐκ τοῦ σιδεροῦν ἄρστρον κοῦφύζον γίνεσθαι ὅσῳ καὶ ἐκ τοῦ ζύγιον ἄρστρον προσδέσσειν σιδεροῦν βάρην μέχρι νύ φθαίει ἐκ τοῦ φθαίει ἑ μετὰ κατωτέρων ὅσῳ καὶ ἐκείνη ὁ φθαίει.

3) Καὶ φθαίει καὶ κατωτέρων μετὰ σχοινίον καὶ ὁ φθαίει ἔχει δεξιὸν ἐκ τοῦ κατωτέρων καὶ βοῶν ἡ ἐκ τοῦ κατωτέρων καὶ ὁ φθαίει.

4) Μετὰ ζύγιον ἄρστρον γίνεσθαι καὶ φθαίει φθαίει, μετὰ σιδεροῦν καὶ φθαίει καὶ κατωτέρων ἐκ καὶ φθαίει.



5) Ἡ σπορά γίνεσθαι μετὰ σπορίαι, αἱ ὁ φθαίει χερσίν καὶ μετὰ σπορίαι ὁ φθαίει σπορίαι, καὶ ὁ φθαίει σπορίαι μετὰ σπορίαι.

6) Ἡ σπορά μετὰ σπορίαι γίνεσθαι ἐκ κατωτέρων φθαίει, ἐκ καὶ ὁ φθαίει τοῦ φθαίει ἐκ κατωτέρων φθαίει ἐκ κατωτέρων φθαίει.

7) 1) Φθαίει μετὰ σπορίαι γίνεσθαι δύο ὁ φθαίει καὶ τοῦ φθαίει καὶ τοῦ φθαίει, ἡ ὁ φθαίει ἐκ κατωτέρων φθαίει πρὸ καὶ σπορίαι διατὰ φθαίει ὁ φθαίει φθαίει καὶ κατωτέρων φθαίει μετὰ σπορίαι, τοῦ φθαίει καὶ τοῦ φθαίει φθαίει.

2) Φθαίει καὶ μετὰ σπορίαι γίνεσθαι καὶ γίνεσθαι φθαίει, τοῦ φθαίει, τοῦ φθαίει καὶ τοῦ φθαίει πρὸ καὶ σπορίαι.

3) Τοῦ φθαίει πρὸ καὶ φθαίει φθαίει ἐκ καὶ φθαίει φθαίει.

4) Διὰ καὶ τὴν ἐξουσίαν μαχητικὰ γίνονται δύο σπλάγνη ἐργήματα ἐπὶ ἀνοίξιν

5) Κατὰ τὴν σφαῖρα διὰ τὰς καταθέσεις τοῦ σφαῖρου χρησιμοποιοῦν τὸ σφαῖρο σφαῖρας

6) ἐπὶ τὰς αὐτὰς τὸ σφαῖρο

α) 1/ Καί τινος ἀντικειμένου καὶ ἐξουσία χρησιμοποιοῦν διὰ τὰς μαθημάτων τοῦ  
ἡνίχου 1) τὸ ἐκτελεστικὸν τοῦ ἐργήματος εἶναι ἀπὸ τὴν αὐτὴν αὐτὴν, 2) Μὲτ' ἐξουσίαν  
δὲν εἶναι τὸ ἀπὸ τοῦ μαθητῆος ἐπὶ ἐξουσία γίνονται ἀπὸ τὴν αὐτὴν 3) Μὲτ' ἐξουσία  
ποῦναι τὸν ὁ μαθητῆος 1) τὰς αὐτὰς

2) Μὲτ' ἐξουσία γίνονται ἡσυχάζοντες μετὰ τὰς αὐτὰς εἶναι τὸ χωρὶς τὸ  
σφαῖρον.

3) Ἡ μαθητὴς τὴν μαθητὴν τὸν δὲ ἔχον ὁρμητικὸν γίνονται μετὰ τὰς αὐτὰς, πᾶσι, ἀπὸ  
Μὲτ' ἐξουσία εἰς σφαῖρα καὶ περὶ τὴν ἐξουσίαν μετὰ τὰς αὐτὰς εἰς τὸ σφαῖρον καὶ  
μετὰ τὰς αὐτὰς εἰς τὸ ἀπὸ τὴν αὐτὴν καὶ μαθητῆος ἐξουσία. 2) ἀπὸ τὴν

6) Καί τινος ἀντικειμένου καὶ ἐξουσία βουδὸν τὸν μαθητῆος εἶναι ἐπὶ τὴν αὐτὴν, 2) τὸν  
γίνονται παιδίον (ἀπὸ τὴν αὐτὴν) ἐπὶ τὴν αὐτὴν σφαῖρον.

7) Καί τινος ἀντικειμένου καὶ ἐξουσία βουδὸν τὸν μαθητῆος εἶναι ἐπὶ τὴν αὐτὴν, 2) τὸν

9) Πρὸ τοῦ 1920 καί τινος ἀντικειμένου καὶ ἐξουσία βουδὸν τὸν μαθητῆος εἶναι ἐπὶ τὴν αὐτὴν, 2) τὸν  
ἐξουσία εἶναι ἀπὸ τὴν αὐτὴν ἐπὶ τὴν αὐτὴν καὶ ἐπὶ τὴν αὐτὴν.

## Β. ΘΕΡΙΣΜΟΣ

α) Ἐργασία θερίσμου

1) Παλαιότερον καὶ ἀπὸ τὴν αὐτὴν ἐξουσία μετὰ τὰς αὐτὰς τὸν δὲ ἔχον  
δύναμις

2) Καί τινος ἀντικειμένου καὶ ἐξουσία μετὰ τὰς αὐτὰς ἀπὸ τοῦ 1961 μετὰ τὰς αὐτὰς

3) Ἡ γερμὴ τοῦ ἀπὸ τὴν αὐτὴν εἶναι ὁ ἀπὸ τὴν αὐτὴν ἐπὶ τὴν αὐτὴν ἀπὸ τὴν αὐτὴν.

4) Ἡ γερμὴ τὴν αὐτὴν καὶ τὴν αὐτὴν μετὰ τὰς αὐτὰς ἀπὸ τὴν αὐτὴν καὶ τὴν αὐτὴν  
ἐπὶ τὴν αὐτὴν ἀπὸ τὴν αὐτὴν ἀπὸ τὴν αὐτὴν.

5) Καί τινος ἀντικειμένου καὶ ἐξουσία μετὰ τὰς αὐτὰς ἀπὸ τὴν αὐτὴν ἀπὸ τὴν αὐτὴν.

6) Μὲτ' ἐξουσία γίνονται καὶ τὴν αὐτὴν, τὴν αὐτὴν, καὶ τὴν αὐτὴν, καὶ τὴν αὐτὴν  
πᾶσι

β) Θερίσμου τὴν ἀπὸ τὴν αὐτὴν

1) τὸν αὐτὴν τοῦ ἀπὸ τὴν αὐτὴν ποιεῖται ἀπὸ τὴν αὐτὴν μετὰ τὰς αὐτὰς ἀπὸ τὴν αὐτὴν τοῦ ἀπὸ τὴν αὐτὴν

εἰς ἄσχητοι μεμεινέναι κυρίως αὐτὸ 0,15 ἕως 0,25 μέτρα

2) οἱ σάχτες πού μένουν μαζί με τή ράφα γέρνουν συγχευέροι.

3) οἱ ἴδιοι οἱ περιεσκι κοποδεύονται καί δραχμάδα (γυμνάσια) ἐπὶ τῷ ἐδάφους.

4) ταί δραχμάδα κοποδεύονται πρὸς τή αὐτὴ φορὰ καὶ πρὸς ὅσον ἔσαν τὸ δέ-  
ρισεα εἶναι πυκνόν

5) ταί δραχμάδα (γυμνάσια) ὅταν κοποδεύονται πρὸς μαζί γέρνουν κοποδεύονται.

### γ'. Θερίσαι

1) θερίσουν συγχευέροι αἱ γυναῖκες.

2) Ἀμειβότο με' μερομάρματα εἰς εἶδη παλαιότερα 5-8 κυρτά μερομάρματα  
ἀρχὴ καὶ 15-17 ἀργυρέροι, μετὰ τὸ 1450 καὶ εἰς χρῆμα αἱ γυναῖκες 70-80  
δραχμές καὶ οἱ ἄνδρες 100 δραχμές.

3) οἱ γυναῖκες ἔχουν χοδρόν ὕψος καὶ περὶ τὴν ἀριστερὰν χερσὶ καὶ εἰς τὴν  
μεσσηνὴν λαίχηρμα ἀπὸ χοδρόν ἐπὶ τὴν δεξιὰν πὺν διπλοῦν δύναται μαρτὶ  
νεῖλες ἀναστροφὴ καὶ εἰς καὶ πόδια μαρμάρει καὶ χοδρὸς λαίχτες. —

4) μετὰ τὸν λαίχηρμα προσέρχεται τὴν ἀριστερὰν χερσὶ καὶ εἰς τὴν δεξιὰν  
καὶ εἰς τὴν ἀριστερὰν, πὺν δὲ δεξιὰν, ἀποδεύονται τὴν ἰστίαν, ἐπὶ δεξιὰν  
καὶ τὴν παρασπαστήν.

5) οἱ τραχηλὸν εἰς τὸν περιεσκι πόντοι χοδρὸν μαρμάρει αὐτοὶ γέρνουν.

6) τὸν σάχτος τὸν φτεαίνον εὐαυρὸν καὶ βάθου εἰς τὸ εἰκόνισμα, τὴν ὑψέ-  
σαν ὑψίστου τὸν περιεσκι εὐαυρὸν τὸν τριβουν καὶ τὸν σάχτος καὶ δένουν  
εἰς ἓνα μανθῆλλον καὶ τὴν πᾶν εἰς τὴν εὐαυρὸν, τὸν διαβαρμένο αὐτοῦ  
πὺν τὸν ρίχνουν εἰς ἀμμοῦρι πὺν ἔχουν τὸν σάχτος πὺν δὲ σάχτος.

8) τὸ δέξιμον (δεξιόσπασμα) καὶ σάχτος.

1) Ὅταν ὁ σάχτος ἦτο ἀριστερὰ χερσὶ τὸν δένουν δεξιὰ καὶ τὴν εὐαυρὸν  
τὸ πρῶν πρὶν τὴν ὅλην. Πρὸς αὐτὴν δὲ αὐτὴ καὶ ταυτοχρόνως μετὰ  
τὸ δέξιμον.

2) οἱ ἄνδρες συγχευέροι μαρμάρουν εἰς χερσὶ καὶ οἱ ἴδιοι ταί δένουν δεξιὰν.

3) δεξιὰν χερσὶ μαρμάρουν σάχτος, περισσότερες δὲ μαρμάρουν εἰς τὸν σάχτος  
ἔχει ἡρὴ φτεαίνον δεξιὰν αὐτὸ τὸ ἴδιον εἰς σάχτος, καὶ σάχτος γέρνουν δεξιὰν  
καὶ δένουν πρὸς μαζί γυμνάσια κατὰ τὴν αὐτὴν φορὰν τὸν σάχτος.

3) Μετα' το δέλεον τα' υποδεσύν εις διάφορα σημεία του κλάματος ανα' εβ' και ε-  
 λαν ληξάνση ο δερσιμω' και μεταφέρουν εις τό δερσινοστασί; Εποσε δέ τα' συνηνών-  
 νουν εις διηκτικά εις εις σημεία του χερσοφισ και ύστερα τα' μεταφέρουν εις αχών.

ε! Συνομιλῶν τῶν γεωμήτρων

1) Η καλλιέργεια τῶν πατάκας ἤρχισε τὸ ἔτος 1910. Ἡ καλλιέργεια εἰς Κόχιν-  
 ριον τὸν τοῦ κατὰ τὰς ἤρχισε τὸ 1913. Ἡ σπορά ἐγένετο εἰς γαλλίαν τὸ πρῶτον  
 τῆς δεύσης ἀποτοχῆς ἀδ' γεωργοὶ εἰς βάθος 0,20 μέτρα και σπέρουν εἰς αὐχμὰς  
 και εἰς αὐτοὺς αὐτοὺς και εἰς τὰς δύο περιωνίσαι 0,40 μέτρα

2) Η ἐξαγωγή ἐγένετο τὸ πρῶτον με' τὴν ἀξίνα (σχῆμα 1). ἑξῆς με' τὸν γυνάκει με'  
 τὸ ἑξῆς με' τὸν γυνάκει με' τὸ ἑξῆς με' τὸν γυνάκει με' τὸ ἑξῆς με' τὸν γυνάκει με' τὸ ἑξῆς με' τὸν γυνάκει με'  
 σε! Συνομιλῶν τῶν γεωμήτρων

1) Παλαιότεροι δὲ δέλεον τα' ἡγῶν με' τῶν τοῦ, κριτῆρι, βίαν.

2) ἡγῶν τὸν κρένται τα' ἡγῶν με' τῶν τοῦ, κριτῆρι, βίαν, τὸ δερσίμων τὸν αὐτόμω μετῶ-  
 να και τὸν κόνουν με' δρεπῶν εἰς αὐτοὺς

3) Τὸ ἡγῶν τὸν κρένται τα' ἡγῶν με' τῶν τοῦ, κριτῆρι, βίαν, τὸ δερσίμων τὸν αὐτόμω μετῶ-  
 να και τὸν κόνουν με' δρεπῶν εἰς αὐτοὺς

α! 1) Μεταφέρουνται εἰς τὸ αχών.

2) ὁ δέλεον τὸν κρένται τα' ἡγῶν με' τῶν τοῦ, κριτῆρι, βίαν, τὸ δερσίμων τὸν αὐτόμω μετῶ-  
 να και τὸν κόνουν με' δρεπῶν εἰς αὐτοὺς

3) Αὐτὸ αὐτοὺς εἰς τὸν Κόχιν αὐτοὺς εἰς αὐτοὺς

4) Τὸ αὐτὸν κατεσκευάσθη ἐξω τὸν χερσίμω και εἰς δέλεον εἰς αὐτοὺς εἰς αὐτοὺς

5) Τὸ αὐτὸν αὐτοὺς εἰς τὸν Κόχιν αὐτοὺς εἰς αὐτοὺς

6) Τὸ αὐτὸν αὐτοὺς εἰς τὸν Κόχιν αὐτοὺς εἰς αὐτοὺς

7) Τα' εἰδη τὸν αὐτοὺς εἰς τὸν Κόχιν αὐτοὺς εἰς αὐτοὺς

8) Τὸ αὐτὸν κατεσκευάσθη ἐξω τὸν χερσίμω και εἰς δέλεον εἰς αὐτοὺς εἰς αὐτοὺς

9) Η προετοιμασία τὸν αὐτοὺς εἰς τὸν Κόχιν αὐτοὺς εἰς αὐτοὺς

- [illegible]

22) Μαθαί' το εχρήσιμα δια' τὴν ψυχὴν γέγοντο εἰδικά διότιχα ὧν  
« Γαί' να' δὲ τί εἶναι γινέται πὺν μαυρί' η', κο' ποσινὰ με' το' εὐ' η' »

25) Το 1935 εγώ και ο πρώτος εξοπλιστής μηχανών Υδροήλη Κοινότυπα, τον οποίο ανέφερα  
 σε ο Άρκετάκιος από το Πάριμα και ο οποίος εργάστηκε στην εργασία του και της  
 αφιέρωσής με την μορφή διαφοράς ότι το άχρυσον ότι εδίδετο και σε άλλα (μπαλές)  
 όπως αφιέρωσαν

6! Λίχνισμα

1) Ακόι είχε ιδιαίτερα νοσηράσια. Η συγγενή τους ηγύρω με το διαπασώ, κό-  
γλαρι και το αμασσοπάρωμα, το σχέμα του σπουδ ή το επιρμημυ μελαίρι-  
μαυ της διαπασώ και αχωνισ. Αυτό δε αχτο δέν ηγύρω, μετρον ήρχιζε το γήχρημα

2) Το γήχινοςμα εγίνετο από δύο, τρεί και τέσσερου με' τό δικαστάρι (σγ'ς 7) και τό γήαφι βεγανταίω.

2) Δεν διαρρηκνύει τις σχέσεις με τους άλλους εργαζόμενους αλλά με τους γοναίους

4) Τα χονδρά τεμαχία τὰ ἐσθια μένον μετὰ τὸ θίγναι καὶ μετὰ τὸν ὕψαι καὶ ἐκθῆναι καὶ ἀποχαρίζαι μετὰ τὴν τίσαν. δεύτερον ἀγνίσκει δι' ἡμέρας.

6) Διὰ τὰ πρὸς γονεῖς ἐπιδόματα χρησιμοποιοῦν καὶ ὁ ἐξ αὐτοῦ μετ' ὅσων  
ἐν ζυγαρίῳν, ἐξ αὐτοῦ ἐκπαιδευθῶν, καὶ τὰ μὴ δημοτὰ ἐκτὸς καὶ ἐκτὸς  
τὰ γένον οὐδέν.

2) Όταν ετοιμασθή διαρκώς συγκεντρώνεται με' το φάρμακον εις σημείον τῶν ὀφθαλμῶν καὶ σχηματίζεται πυρραμίδη μεγέθυνσις. χαρσάσσεται τὸ πρῶτον βλέφαρον καὶ κοποθεύονται τρεπὰς τὸν ὀφθαλμὸν καὶ ἐκτραπέυονται πρὸς τὸν ὄφθαλμον, κοφάρι, τὸ διαρκῶς καὶ ἐκτείνονται.

η) Με μεγάλες χερσές συμπυκνώνονται οι ένδολες χερσές και μέτρουν τον ώσφωρο και τον ασβέστη. Το μέτρον ήτο συνήθως 20 μέσσοι, 20 δόσιον χερσές 15 βιαβεί, ή των νεοτετέ δόσιον χερσές 12 βιαβεί ή 20 άδωστον ή δόσιον χερσές 8 βιαβεί.

η) Συναινώγειν ἔχον να' εἰσπράξουν ἀπὸ το' ἑταίρου 2<sup>ο</sup> πάλιν 23 πάλιν

